

CD/DVD плейър

Ръководство за експлоатация



DVP-NS38

DVP-NS39

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да предотвратите пожар или късо съединение, не излагайте устройството на дъжд или влага.

За да избегнете токов

удар, не отваряйте кутията.

За сервиз се обръщайте само към квалифициран персонал.

Кабелът на захранването може да се сменя само в квалифициран сервиз.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Това устройство се класифицира като продукт CLASS 1 LASER. Обозначението CLASS 1 LASER PRODUCT се намира на гърба на устройството.

ВНИМАНИЕ

Използването на оптически инструменти с този продукт увеличава опасността за очите. Тъй като лазерният лъч, използван в този CD/DVD плейър, е вреден за очите, не се опитвайте да разглобявате кутията. За сервизно обслужване се обръщайте единствено към квалифициран персонал.



Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (приложимо за страни от Европейския съюз и други европейски страни, използващи разделителна система за отпадъци)

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически

и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, Вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси.

За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

Предпазни мерки

Безопасност

- Устройството работи при напрежение 220-240 V AC, 50/60 Hz. Проверете дали работното напрежение на устройството отговаря на захранването.
- За да предотвратите пожар или късо съединение, не поставяйте върху плейъра предмети, пълни с течност (например вази).

Инсталиране

- Не инсталирайте устройството в наклонена позиция. То е проектирано да работи само в хоризонтална позиция.
- Пазете устройството и дисковете далече от оборудване със силни магнитни полета като микровълнови печки или големи тонколони.
- Не поставяйте тежки предмети върху устройството.

Забележки за дисковете

- За да запазите диска чист, хващайте го само по ръбовете. Не докосвайте повърхността.



- Не излагайте диска на пряка слънчева светлина или топлинни източници като климатизици; не го оставяйте в автомобил, паркиран на пряка слънчева светлина, тъй като може да има значително покачване на температурата.
- След употреба приберете диска в кутията му.
- Почиствайте диска с парче плат. Почиствайте го от центъра към периферията.



- Не използвайте разтвори като бензин, разреждател, почистващи вещества от търговската мрежа или антистатичен спрей, предназначен за грамофонни плочи.
- Ако сте отпечатали етикета за диска, изсушете го, преди да възпроизведете диска.

Предпазни мерки

Безопасност

Ако твърд предмет или течност попадне в кутията, изключете от мрежовото захранване и проверете устройството при квалифициран персонал, преди да го включите отново.

Енергийни източници

- Плейърът не е изключен от източника на променлив ток (мрежата), докато е свързан с контакта на стената, независимо че самото устройство може да е изключено.
- Ако няма да използвате плейъра за по-дълго време, изключете го от контакта. За да го направите, издърпайте щепсела; никога не дърпайте кабела.

Местоположение

- Поставете плейъра на място с подходяща вентилация, за да предотвратите нарастване на вътрешната температура.
- Не поставяйте плейъра върху мека повърхност (например килим), която може да запуши вентилационните отвори.
- Не поставяйте плейъра близо до топлинни източници или на места, изложени на пряка слънчева светлина, прах или механични вибрации.

Функциониране

- Ако плейърът е внесен директно от студено на топло място или е поставен в много влажна стая, върху лещите във вътрешността може да се кондензира влага. Ако това се случи, той може да не функционира правилно. В този случай извадете диска и оставете плейъра включен за около половин час, докато влагата се изпари.
- Когато пренасяте плейъра, извадете диска предварително. Ако не го направите, дискът може да се повреди.

Сила на звука

Не увеличавайте силата на звука, ако слушате участък с много ниско ниво на входния сигнал или без аудио сигнал. В противен случай високоговорителите може да се повредят, ако внезапно се получи пик на сигнала.

Почистване

Почистете кутията, панела и контролните бутони с парче мек плат, леко навлажнено с мек почистващ разтвор. Не използвайте груби гъбички, грапави прахове или разтвори като алкохол или бензин.

Почистване на дисковете

Не използвайте почистващ диск от търговската мрежа. Това може да причини неизправност.

Относно замяната на части

Ако случайно устройство се повреди и се ремонтира, частите които са повредени могат да бъдат задържани от сервиза за рециклиране.

ВАЖНО

Внимание: този плейър е в състояние да поддържа неподвижен видео образ или снимка на екрана на вашия телевизор безкрайно. Ако оставите неподвижен видео образ на телевизионния екран за продължителен период от време, рискувате да повредите телевизионния екран. Телевизорите с плазмени екрани и проекционните телевизори са много чувствителни.

Ако имате въпроси или проблеми относно вашия плейър, моля, обърнете се към най-близкия доставчик или сервиз на Sony.







Съдържание

Предупреждение	2
Забележки за дисковете	2
Предпазни мерки	3
Информация за ръководството	5
Дискове, които плеърът може да възпроизвежда	6
Индекс на частите и бутоните	8
Упътване за екрана на контролното меню (Magic Pad)	11
<hr/>	
Свързване	14
Свързване на плеърта	14
Стъпка 1: Разопаковане	14
Стъпка 2: Зареждане на батерии в устройството за дистанционно управление	14
Стъпка 3: Свързване към вашия телевизор	15
Стъпка 4: Свързване към AV приемник (рисивър)	17
Стъпка 5: Свързване на кабела за захранването	18
Стъпка 6: Бърза настройка	18
<hr/>	
Възпроизвеждане на дискове	20
Възпроизвеждане на дискове	20
Възстановяване на възпроизвеждането от точката, в която сте спрели диска (Multi-disc Resume)	22
Използване на менюто на DVD	23
Избор на опция „ORIGINAL“ или „PLAY LIST“ на DVD-RW диск	23
Възпроизвеждане на VIDEO CD с функция PBC (PBC Playback)	24
Различни функции в режим възпроизвеждане (Програмирано, Разбъркано, Повторно, A-B Повторно възпроизвеждане)	25
<hr/>	
Търсене на сцена	29
Търсене на определена позиция на диска (Търсене, Сканиране, Бавно възпроизвеждане, Неподвижен кадър)	29
Търсене на заглавие/глава/песен/сцена и т.н.	30
Търсене по сцена (PICTURE NAVIGATION)	32
<hr/>	
Извеждане на информация за диска	33
Проверка на възпроизведеното и оставащото време	33
<hr/>	
Настройка на звука	37
Смяна на звука	37
Настройки Телевизионен Виртуален Съраунд (TVS)	39
<hr/>	
Гледане на филми	41
Смяна на ракурсите	41
Извеждане на субтитри	41
Настройка на възпроизвежданата картина (CUSTOM PICTURE MODE)	42
Изостряне на контурите на изображението (SHARPNESS)	44
<hr/>	
MP3 аудио записи и JPEG файлове с изображения 45	
Относно MP3 аудио записи и JPEG файлове с изображения	45
Възпроизвеждане на MP3 аудио записи и JPEG файлове с изображения	46
JPEG изображения при извеждане на кадри в последователност	49

DivX® филми	52
Относно DivX видео файловете	52
Възпроизвеждане на DivX видео файлове	53
Използване на различни допълнителни функции	55
Заклучване на дискове (CUSTOM PARENTAL CONTROL, PARENTAL CONTROL)	55
Управление на телевизора с приложеното устройство за дистанционно управление	58
Настройки и регулации	59
Използване на екрана на настройките	59
Настройка на езика на екрана или на записа (LANGUAGE SET UP)	60
Настройки на екрана (SCREEN SETUP)	61
Индивидуални настройки (CUSTOM SETUP)	62
Настройка на звука (AUDIO SETUP)	63
Допълнителна информация	65
Отстраняване на повредите	65
Функция авто-диагностика (Когато на екрана се появяват букви/цифри)	68
Речник	68
Спецификации	70
Списък на езиковите кодове	71
Описание на областите с позволен родителски контрол	71
Индекс	72

Информация за ръководството

- Инструкциите в това ръководство описват контролните бутони на устройството за дистанционно управление. Можете да използвате и контролните бутони на плейъра, ако имат същите или подобни имена като тези на устройството за дистанционно управление.
- “DVD” може да се използва като общ термин за DVD VIDEO, DVD-RW/DVD-R (+ VR режим) и DVD+RW/DVD+R (+ VR режим).
- Иконите, използвани в това ръководство, са описани по-долу:

Икона	Значение
	Функции, валидни за DVD VIDEO и DVD-RW/DVD-R във видео режим или DVD+RW/DVD+R в режим VR.
	Функции, валидни за DVD-RW в режим VR (Видео запис).
	Функции, валидни за VIDEO CD (включително Super VCD или CD-R/CD-RW във видео CD или Super VCD формат).
	Функции, валидни за музикални CD или CD-R/CD-RW в музикален CD формат.
	Функции, валидни за DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW, съдържащи MP3*1 аудио записи и JPEG изображения и DivX*2*3 видео файлове).
	Функции, валидни за DATA DVD (DVD-ROM/DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R), съдържащи MP3*1 аудио записи и JPEG изображения и DivX*2*3 видео файлове).

*1 MP3 (MPEG 1 Audio Layer 3) е стандартен формат за компресиране на аудио данни, дефиниран от ISO/IEC/MPEG.

*2 DivX® е технология за видео компресия, разработена от DivX, Inc.

*3 DivX, DivX Certified и съответните лога са търговски марки на DivX, Inc. и се използват само с лиценз.

Този плейър работи със следните дискове

Формат на дисковете	
DVD VIDEO	
DVD-RW/-R	 
DVD+RW/+R/+R DL	  
VIDEO CD/ Музикален CD	 
CD-RW/-R	 

“DVD VIDEO”, “DVD+RW”, “DVD+R”, “DVD-RW” и логото “CD” са търговски марки.

Забележки за CD/DVD

Този плейър работи със следните дискове CD-ROM/CD-R/CD-RW, записани в следните формати:

- Музикален CD формат
- Видео CD формат
- MP3 аудио записи, JPEG файлове с изображения и DivX видео файлове във формат, който съответства на стандарта ISO9660* Level 1/Level 2 или неговия разширен формат, Joliet
- KODAK Picture CD формат
- * Организиран формат от папки и файлове на CD-ROM, определен от ISO (Международна Организация по Стандартите).

Този плейър работи със следните дискове DVD-ROM/DVD+RW/DVD-RW/DVD+R/– DVD-R/, записани в следните формати: MP3 аудио записи, JPEG файлове с изображения и DivX видео файлове във формат, който съответства на UDF (Универсален формат за дискове).

Пример за дискове, които плейърът не може да възпроизвежда

Плейърът не може да възпроизвежда следните дискове:


- Всички CD-ROM/CD-R/CD-RW, различни от записаните във форматите, описани на тази страница.
- CD-ROM, записан във PHOTO CD формат.
- Частите с данни на CD-Extra.
- DVD Аудио дискове.
- HD слоят на Super Audio CD
- DATA DVD дискове, които не съдържат MP3 аудио записи, JPEG файлове с изображения или DivX видео файлове.

Плейърът не може да възпроизвежда и следните дискове:

- DVD VIDEO с различен регионален код.
- Диск с нестандартна форма (например карта, сърце).
- Диск с хартия или стикери по него.
- Диск с останало тиксо или друг стикер по него.

Регионален код

Вашият плейър има регионален код, отбелязан на гърба на устройството и работи само с DVD VIDEO дискове (само за възпроизвеждане), които имат идентични регионални кодове. Тази система се използва за защита на авторските права.

DVD VIDEO, обозначени със символа , също могат да се възпроизвеждат с този плейър.

Ако се опитате да ползвате друг DVD VIDEO, съобщението “Playback prohibited by area limitations” (Възпроизвеждането е забранено от областните закони) ще се появи на телевизионния екран. В зависимост от DVD VIDEO диска, регионалният код може да не бъде указан, въпреки че използването на DVD VIDEO е забранено от областните закони.



— Регионален код

Забележки

- **Забележки за DVD-RW/DVD-R, DVD+RW/DVD+R или CD-R/CD-RW**
Някои DVD-RW/DVD-R, DVD+RW/DVD+R или CD-R/CD-RW не могат да бъдат възпроизведени с този плейър заради качеството на записа, физическото състояние на диска или характеристиките на записващото устройство и авторския софтуер.
Освен това дискът няма да се възпроизвежда, ако не е правилно финализиран. За повече информация вижте ръководството за експлоатация на записващото устройство. Обърнете внимание, че някои функции за възпроизвеждане може да не работят с някои DVD+RW/DVD+R, дори ако са правилно финализирани. Също така дискове, записани във формат Packet Write, не могат да бъдат възпроизведени.
- **Музикални дискове, кодирани с технология за защита на авторските права**
Този продукт е създаден да възпроизвежда дискове, които отговарят на CD (Компакт диск) стандартите. В последно време обаче много от звукозаписните компании пускат на пазара музикални дискове, кодирани с технологии за защита на авторските права. Моля, вземете под внимание факта, че измежду тези дискове има такива, които не могат да се възпроизведат на този плейър.
- **DualDiscs**
Този продукт е проектиран да възпроизвежда дискове, които съответстват на Compact Disc (CD) стандарта. DualDisc е диск с две страни, който поддържа DVD материали от едната страна и цифрови аудио материали от другата.
Обърнете внимание, че аудио страната на този вид дискове може да не се възпроизведе на този продукт, защото тези дискове не съответстват със CD стандарта.

Забележка относно възпроизвеждането на DVD и VIDEO CD

Някои операции по възпроизвеждането могат да бъдат нарочно фиксирани от производителите на софтуер. Тъй като този плейър работи с DVD и VIDEO CD, в зависимост от съдържанието на диска, програмирано от софтуерните производители, някои функции на възпроизвеждане могат да бъдат недостъпни. Вижте и инструкциите на DVD и VIDEO CD.

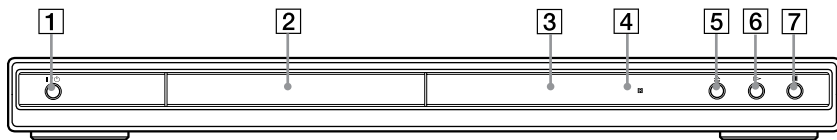
Авторски права


Този продукт включва технология за защита на авторското право, защитена с US патенти и други права на интелектуална собственост. Използването на тази технология за защита на авторското право трябва да бъде разрешена от Macrovision Corporation и е предназначена само за домашно видео или друго ограничено ползване, освен ако не е разрешено друго от Macrovision Corporation. Повторното сглобяване или разглобяване са забранени.

Индекс на частите и бутоните

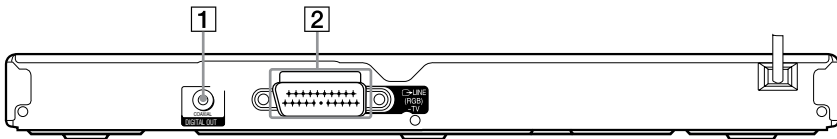
За повече информация вижте страниците, указани в скоби.

Преден панел



- | | |
|---|--|
| 1 Бутон I/⏻ (включване/ готовност) (20) | 5 Бутон ⏮ (отваряне/затваряне) (20) |
| 2 Шейна на диска (20) | 6 Бутон ▷ (възпроизвеждане) (20) |
| 3 Дисплей на предния панел (9) | 7 Бутон ■ (стоп) (21) |
| 4  (сензор на устройството за дистанционно управление) (14) | |

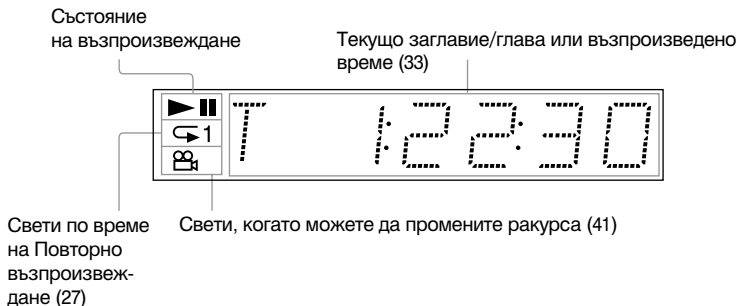
Заден панел



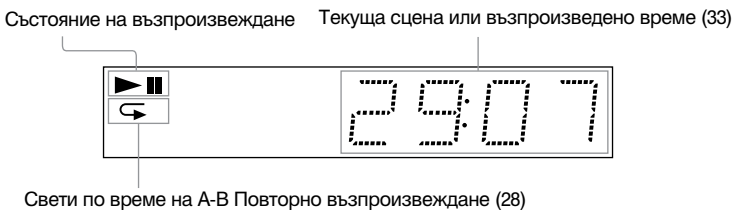
- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1 Жак DIGITAL OUT (COAXIAL) (17) | 2 Жак LINE (RGB) - TV (15) |
|---|-----------------------------------|

Дисплей на предния панел

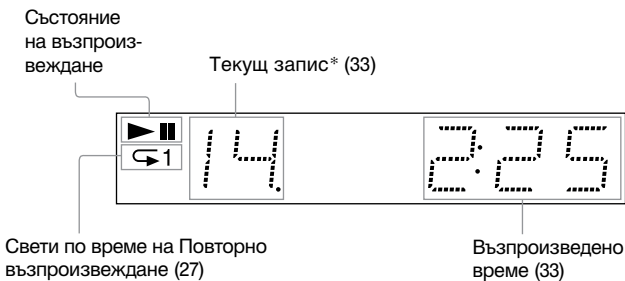
При възпроизвеждане на DVD VIDEO/DVD-VR режим



При възпроизвеждане на VIDEO CD с функция Контрол на възпроизвеждането (PBC) (24)



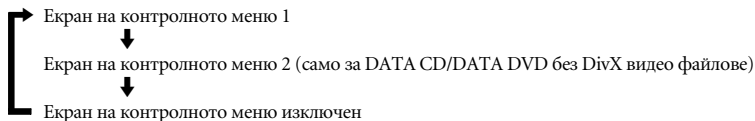
При възпроизвеждане на CD, DATA DVD (MP3 audio/DivX video), DATA CD (MP3 audio/DivX video) или VIDEO CD (без функция PBC)



* Когато възпроизвеждате DivX видео файлове, настоящия запис не се извежда.

Упътване за екрана на контролното меню (Magic Pad)

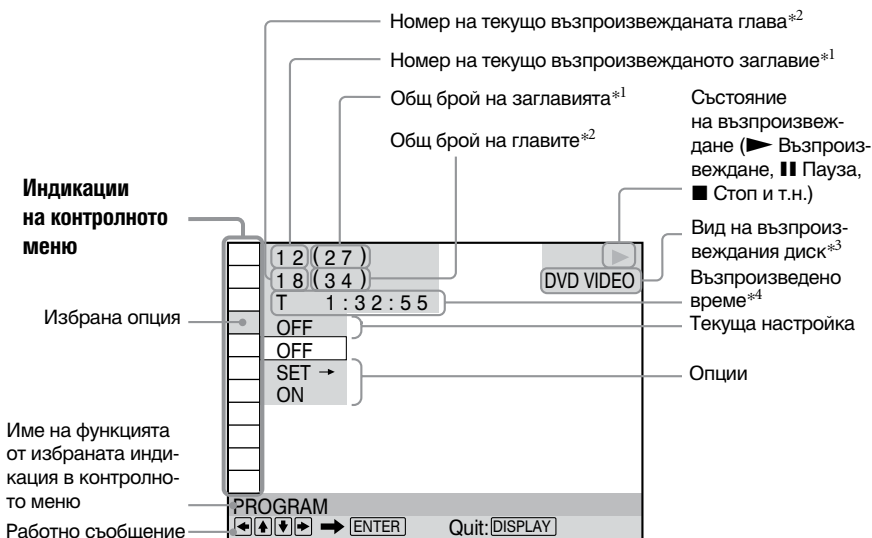
Използвайте контролното меню, за да изберете функция или изведете информация. Натиснете бутона DISPLAY няколкократно, за да включите или смените екрана на контролното меню както следва:



Екран на контролното меню

В зависимост от вида на диска екранът на контролното меню 1 или 2 ще показва различни индикации. За подробности относно всяка индикация, моля, вижте страниците в скоби.

Пример: Екран 1 на контролното меню при възпроизвеждане на DVD VIDEO.



*1 Извежда номера на сцената за VIDEO CD (функцията PBC е включена), номера на песента за VIDEO CD/CD, номера на албума за DATA CD/DATA DVD.

*2 Извежда индексния номер за VIDEO CD и номера на MP3 аудио записа или JPEG файлове с изображения за DATA CD/DATA DVD. Номера на DivX видео файловете за DATA CD/DATA DVD.

*3 Извежда Super VCD като "SVCD".







*4 Извежда датата за JPEG файлове.

За да изключите дисплея

Натиснете DISPLAY.



Списък на индикациите в контролното меню

Индикация	Име на индикацията, Функция
	TITLE (стр. 30)/SCENE (стр. 30)/TRACK (стр. 30) Избира заглавието, сцената или песента, която ще се възпроизвежда.
	CHAPTER (стр. 30)/INDEX (стр. 30) Избира главата или индекса, които ще се възпроизведат.
	TRACK (стр. 30) Избира песента, която ще се възпроизвежда.
	ORIGINAL/PLAY LIST (стр. 23) Избира вида на заглавията за възпроизвеждане (DVD-RW/DVD-R във VR режим) - оригиналните (ORIGINAL) или редактираните (PLAY LIST).
	TIME/TEXT (стр. 30) Проверява изминалото и оставащото възпроизведено време. Въвеждане на времеви код за търсене на картина или музика. Извежда DVD/CD текст или името на песента/файла от DATA CD/DATA DVD.
	PROGRAM (стр. 25) Избира заглавието, главата или песента да се възпроизведат в реда, който желаете.
	SHUFFLE (стр. 26) Възпроизвежда заглавието, главата или песента в произволен ред.
	REPEAT (стр. 27) Възпроизвежда целия диск (всички заглавия/песни/албуми) или едно заглавие/ глава/песен/албум неколкократно.
	A-B REPEAT (стр. 28) Определя частите, които искате да бъдат възпроизведени неколкократно.
	CUSTOM PICTURE MODE (стр. 42) Настройва видео сигнала от плейъра. Можете да изберете качество на изображението, което най-добре съответства на програмата, която гледате.
	SHARPNESS (стр. 44) Увеличава остротата на контурите на изображението, за да се изостри.
	PARENTAL CONTROL (стр. 56) Задава се забрана на възпроизвеждане.
	SETUP (стр. 59) QUICK Setup (Бърза настройка) (стр. 18) Използвайте бързата настройка, за да изберете езика на екрана, съотношението на телевизионния екран и изходния звук сигнал. CUSTOM Setup (Индивидуална настройка) Като допълнение към бързата настройка, с тази функция можете да регулирате и други различни настройки. RESET (Възстановяване на фабричните настройки) Настройките от менюто "SETUP" се връщат към тези по подразбиране.
	ALBUM (стр. 31) Избира албума, съдържащ JPEG файлове с изображения, които ще се възпроизвежда.
	FILE (стр. 31) Избира JPEG файла с изображение, който ще се възпроизвежда.

	ALBUM (стр. 31) Избира албума, съдържащ DivX видео файлове, който ще се възпроизвежда.
	FILE (стр. 31) Избира DivX видео файла, който ще се възпроизвежда.
	DATE (стр. 48) Извежда датата на записа на изображението.
	INTERVAL (стр. 51) Определя продължителността на извеждането на кадри на екрана.
	EFFECT (стр. 51) Избира ефекта, който ще се използва при възпроизвеждане на изображение.
	MODE (MP3, JPEG) (стр.50) Избира вида на данните; MP3 аудио запис (AUDIO), JPEG файл с изображение (IMAGE) или и двете (AUTO), които ще се възпроизведат, когато е зареден DATA CD/DATA DVD.

Съвет

Иконата на контролното меню свети в зелено

 → , когато изберете опция, различна от "OFF". (Само за "PROGRAM", "SHUFFLE", "REPEAT", "A-B REPEAT", "SHARPNESS").

Индикаторът "ORIGINAL/PLAYLIST" свети в зелено, когато е избрана настройка PLAY LIST (настройка по подразбиране). "CUSTOM PICTURE MODE" индикаторът свети в зелено, когато изберете настройка различна от "STANDARD".

Свързване на плейъра

Следвайте стъпки от 1 до 6, за да настроите плейъра.

Забележки


- Включете кабела добре, за да предотвратите нежелан шум.
- Вижте инструкциите на компонентите, които ще свързвате.
- Не можете да свържете този плейър с телевизор, който няма нито SCART, нито входен видео жак.
- Уверете се, че сте изключили захранването на всеки компонент, преди да започнете свързването.

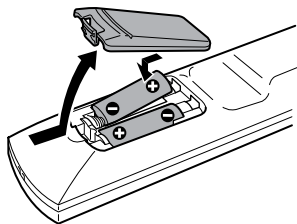
Стъпка 1: Разопаковане

Проверете дали имате следните артикули:

- Устройство за дистанционно управление (1)
- Батерии R6 (размер AA) (2)

Стъпка 2: Зареждане на батериите в устройството за дистанционно управление

Можете да контролирате плейъра чрез предоставеното устройство за дистанционно управление. Заредете две батерии R6 (размер AA), като съобразите знаците ⊕ и ⊖ на батериите със съответните знаци в отделениято. Когато използвате устройството за дистанционно управление, насочвайте го към дистанционния сензор  на плейъра.

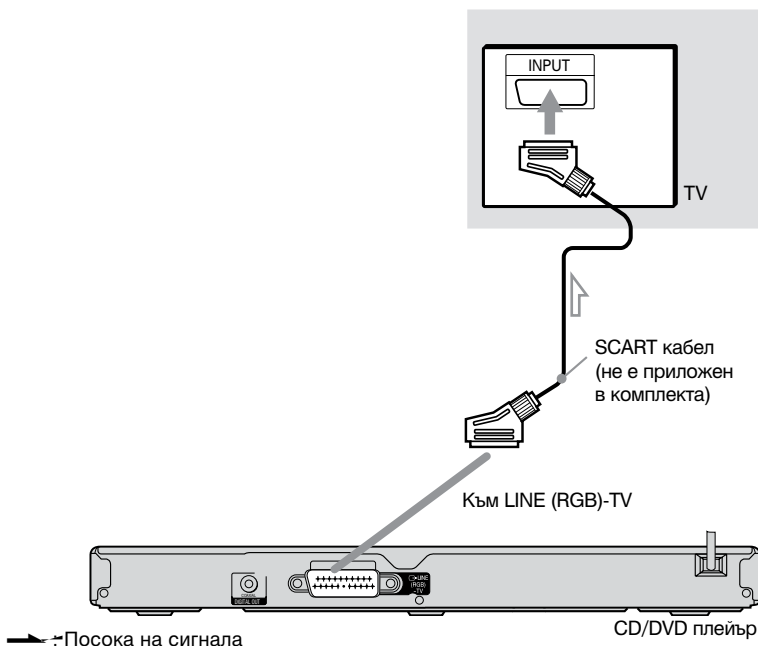


Забележки

- Не оставяйте устройството за дистанционно управление на изключително горещи или влажни места.
- Не допускате никакви чужди тела в кутията му, особено когато сменяте батериите.
- Не излагайте дистанционния сензор на директна слънчева светлина или на светлина от осветителни тела. Това може да причини неизправност.
- Ако няма да използвате дистанционното за дълъг период от време, извадете батериите, за да предотвратите възможна повреда от протичане или корозия на батериите.

Стъпка 3: Свързване към вашия телевизор

Свържете плейъра към телевизионния Ви монитор или проектор посредством аудио/видео (SCART) кабел. Този тип връзка ще използва звука възпроизведен от колоните на телевизора Ви.



Когато свързвате със SCART входен жак

Свържете SCART кабела (не е включен в комплекта). Уверете се, че сте направили свързването здраво, за да избегнете евентуален шум и бръмчене.



- Съраунд ефект (стр. 39)
Телевизор: Dynamic Theatre, Dynamic, Wide, Night

Когато свързвате със SCART кабел, проверете дали телевизорът приема S видео или RGB сигнали. Вижте инструкциите за свързване и на телевизора.

Освен това, когато задавате опцията “LINE” в позиция “S VIDEO” или “RGB” от менюто “SCREEN SETUP” в екрана на настройката (стр. 61), използвайте SCART кабел за всеки сигнал.

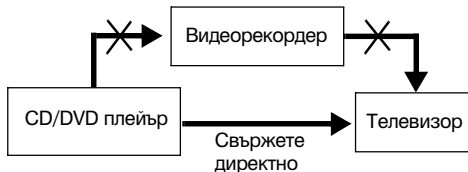
Когато свързвате към телевизор с формат на образа 4:3


В зависимост от диска, изображението може да не се побере на телевизионния екран.

За да промените съотношението на екрана, вижте стр. 61.

Забележки

Не свързвайте плейъра с видеорекордер. Ако преведете сигнала на плейъра през видеорекордер, няма да получите чисто изображение на телевизионния екран.

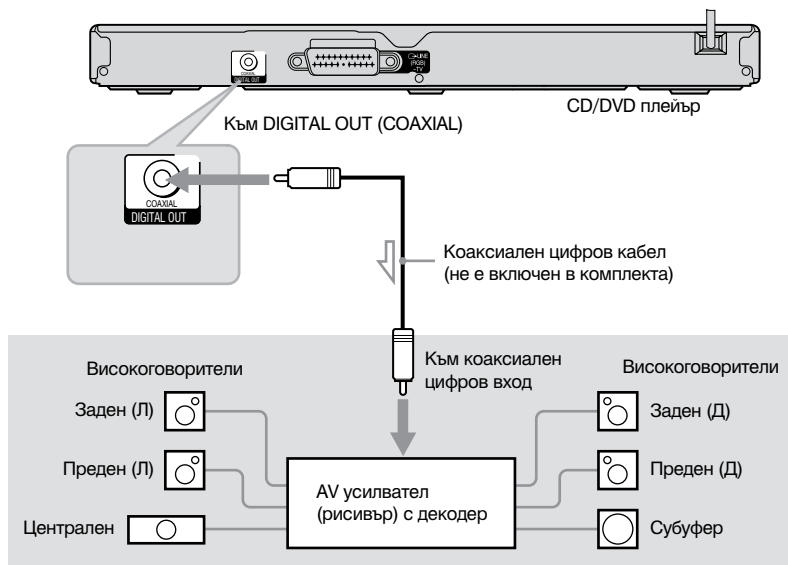


- Ако свържете плейъра с телевизора през жака SCART, източникът на входен сигнал за телевизора автоматично се задава на плейъра, когато започнете възпроизвеждане. В такъв случай натиснете  TV/ видео на устройството за дистанционно управление, за да върнете входния сигнал в позиция TV.

Когато възпроизвеждате диск, записан в система за цветна телевизия NTSC, плейърът извежда видео сигнала или дисплея с настройките и др. в система NTSC и изображението може да не се появи на телевизори, които работят по системата PAL. В този случай отворете шейната и извадете диска.

Стъпка 4: Свързване към AV приемник (рисувър)

Ако вашият AV приемник (рисувър) има Dolby*1 Digital, DTS*2 или MPEG аудио декодер и цифров входен жак, използвайте тази връзка.

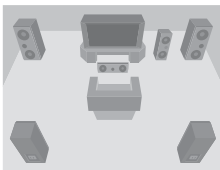


 : Посока на сигнала

💡 Съвет

За правилното поставяне на високоговорителите вижте ръководството за експлоатация, приложено към свързания компонент.

- Съраунд ефект
Dolby Digital (5.1 ch), DTS (5.1 ch), MPEG аудио (5.1 ch)



*1 Произведен по лиценз на Dolby Laboratories.

“Dolby”, “Pro Logic” и символът двойно-D са търговски марки на Dolby Laboratories.

*2 “DTS” и “DTS Digital Out” са търговски марки на Digital Theater Systems, Inc.

Забележки

- След като сте извършили свързването, извършете нужните настройки в екрана за бърза настройка (стр. 18). Ако вашият AV усилвател (рисувър) има функция MPEG audio декодер, задайте “MPEG” в позиция “MPEG” в аудио настройките (стр. 64). В противен случай от високоговорителите няма да излезе никакъв звук или ще се чуе силен шум.
- Съраунд ефектът на плейъра не може да се използва за тази връзка.
- За да слушате DTS записи, трябва да използвате тази връзка. DTS записите не се извеждат през жака LINE (RGB)-TV (SCART) жака, дори и ако сте задали “DTS” в положение “ON” в бърза настройка (стр. 18).

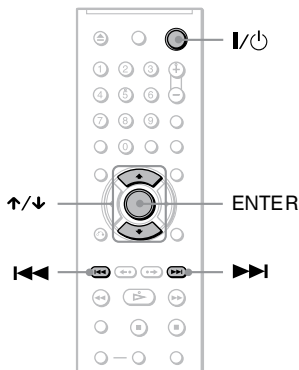
Стъпка 5: Свързване на захранващия кабел

Свържете захранващите кабели на плейъра и на телевизора с мрежата.

Стъпка 6: Бърза настройка

Следвайте стъпките по-долу, за да направите минимума от основни настройки на плейъра.

За да пропуснете настройка, натиснете ►►. За да се върнете на предишна настройка, натиснете ◀◀.



1 Включете телевизора.

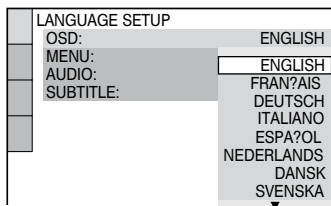
2 Натиснете I/⏻.

3 Превключете селектора за входен сигнал на телевизора, за да може сигналът от плейъра да се появи на телевизионния екран.

В долната част на екрана се появява “Press [ENTER] to run QUICK SETUP” (Натиснете [ENTER], за да стартирате QUICK SETUP). Ако това съобщение не се появи, изберете “QUICK” от “SETUP” в контролното меню, за да стартирате бързата настройка (стр. 60).

4 Натиснете ENTER без зареден диск.

Появява се екранът на настройката за избор на език, използван за индикациите.

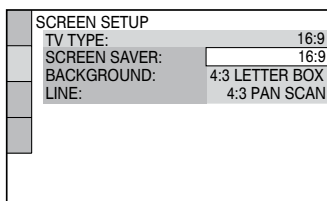


5 Натиснете ↑/↓, за да изберете език.

Плейърът използва езика, избран тук, когато извежда менюто и субтитрите.

6 Натиснете ENTER.

Появява се екранът за настройка на съотношението на телевизионния екран.

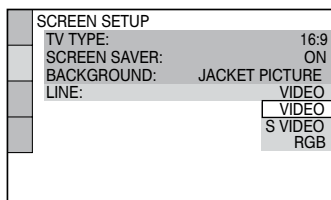


7 Натиснете \uparrow/\downarrow , за да изберете настройка, която отговаря на вида на телевизора.

- ◆ Ако имате широкоекранен телевизор или стандартен 4:3 телевизор с широкоекранен режим
- 16:9 (стр. 61)
- ◆ Ако имате 4:3 стандартен телевизор
- 4:3 LETTER BOX или 4:3 PAN SCAN (стр. 61)

8 Натиснете ENTER.

Появява се екранът за настройка за избор на вида изходен видео сигнал от жака LINE (RGB) -TV.

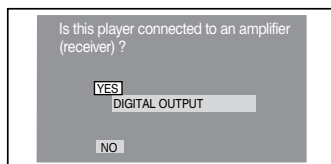


9 Натиснете \uparrow/\downarrow , за да изберете вида на сигнала, който ще се извежда от жака LINE (RGB)-TV.

- ◆ Видео сигнали
- VIDEO (стр. 61)
- ◆ S видео сигнали
- S VIDEO (стр. 61)
- ◆ RGB сигнали
- RGB (стр. 61)

10 Натиснете ENTER.

Появява се екранът за настройка за избор на жак, използван за свързване с усилвателя (рисивъра).

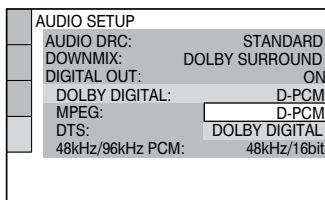


11 Натиснете \uparrow/\downarrow , за да изберете вида на жака за свързване с усилвателя (рисивър), после натиснете ENTER.

Ако не сте свързали AV усилвател (приемник), изберете "NO", за да преминете към стъпка 15. Ако сте свързали AV усилвател (приемник) посредством оптичен или коаксиален цифров кабел, изберете "YES": DIGITAL OUTPUT.

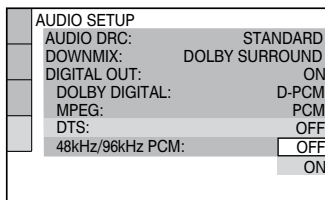
12 Натиснете \uparrow/\downarrow , за да изберете вида Dolby Digital сигнал, който искате да изпратите на усилвателя (приемник).

Ако вашият усилвател (приемник) има Dolby Digital декодер, изберете "DOLBY DIGITAL". В противен случай изберете "D-PCM".



13 Натиснете ENTER.

Избрана е опция "DTS".



14 Натиснете \uparrow/\downarrow , за да изберете дали да изпратите или не DTS сигнал към усилвателя (рисивър).

Ако вашият усилвател (приемник) има DTS декодер, изберете "ON". В противен случай, изберете "OFF".

15 Натиснете ENTER.

Бързата настройка е приключена. Всички свързвания и операции по настройката са завършени. Ако вашият AV усилвател (рисивър) има MPEG аудио декодер, задайте "MPEG" в позиция "MPEG" (стр. 64).

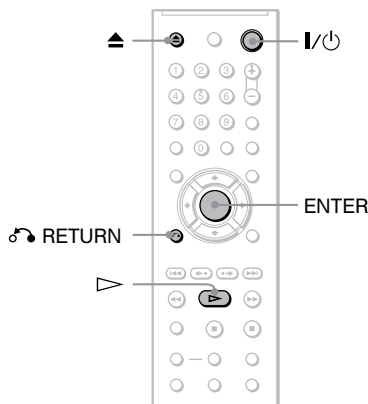
Възпроизвеждане на дискове

Възпроизвеждане на дискове

DVD Video DVD Vn VCD CD

DATA CD DATA DVD

В зависимост от това дали дискът е DVD или VIDEO CD, някои операции може да бъдат различни или ограничени. Вижте инструкциите към съответния диск.



1 Включете телевизора.

2 Натиснете I/⏻.

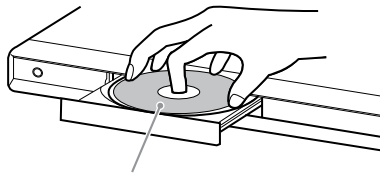
Плейърът се включва.

3 Превключете селектора за входен сигнал на телевизора, за да може сигналът от плейъра да се появи на телевизионния екран.

◆Когато използвате усилвател (рисивър)

Включете усилвателя и изберете съответния канал, за да можете да чувате звук от плейъра.

4 Натиснете ⏻▶ на плейъра и поставете диск в шейната.



Със страната, която се възпроизвежда, надолу

5 Натиснете ▶.

Шейната се затваря и дискът започва да се възпроизвежда (непрекъснато възпроизвеждане). Регулирайте силата на звука на телевизора или на усилвателя (приемника).

В зависимост от диска, на телевизионния екран може да се появи меню. За DVD VIDEO вижте стр. 23. За VIDEO CD вижте стр. 24.

За да изключите плейъра

Натиснете I/⏻. Плейърът влиза в режим готовност.

💡 Съвет

Плейърът може да се изключи автоматично, ако го оставите в режим стоп за повече от 30 минути. За да включите или изключите тази функция, задайте "AUTO POWER OFF" в "CUSTOM SET UP" в положение "ON" или "OFF" (стр. 62).

Забележка

Дискове, създадени на диск-записвачки трябва да бъдат правилно финализирани преди да се възпроизвеждат. За повече информация относно финализирането, обърнете се към упътването за експлоатация на записвачката.

Забележки за възпроизвеждане на DTS звук на DVD VIDEO

- DTS аудио сигналите се извеждат само през DIGITAL OUT (COAXIAL) жака.
- Когато възпроизвеждате DVD VIDEO с DTS звук, задайте "DTS" в положение "ON" в "AUDIO SETUP" (стр. 64).
- Ако свържете плейъра към аудио оборудване без DTS декодер, не задавайте "DTS" в положение "ON" в "AUDIO SETUP" (стр. 64). От високоговорителите може да излезе силен шум, който да повреди слуха ви или да причини неизправност във високоговорителите.

За да отключите шейната на диска

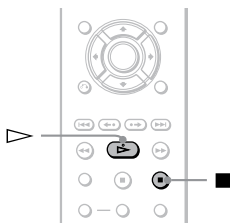
Натиснете **↶** RETURN, ENTER, докато плейърът е в режим готовност, след това натиснете отново **I/⏏**.

Забележка

Дори да изберете опцията “RESET” от “SETUP” в контролното меню (стр. 60), шейната на диска остава заключена.

Възстановяване на възпроизвеждането от позицията, в която сте спрели диска (Resume Play/Multi-disc Resume)

Плейърът запаметява позицията, в която сте спрели диска.



Забележки

- За DVD-RWs/DVD-Rs в режим видеозапис, CDs, DATA CDs и DATA DVDs, плейърът запаметява позицията, в която сте спрели настоящия диск. Точката на запаметяване се отказва, когато:
 - Отворите шейната на диска
 - Изключите кабела на захранването
 - Плейърът отиде в режим на готовност (само за DATA CD/DATA DVD).
- Resume Play не функционира в режим Shuffle Play и Program Play.
- Тази функция може и да не е възможна при някои дискове.

Възстановяване на възпроизвеждането за настоящия диск (Resume Play)

DVDVideo **DVDVR** **VCD** **CD** **DATA CD** **DATA DVD**

Плейърът запаметява позицията, в която сте спрели диска, дори и когато сте го привели в режим на готовност посредством бутон **I/⏏**.

1 По време на възпроизвеждане на диск натиснете бутона **■**, за да спрете възпроизвеждането.

На екрана на предния панел се появява индикацията “RESUME”.

2 Натиснете **▷**.

Възпроизвеждането започва от позицията, в която сте спрели диска в Стъпка 1.

💡 Съвет

За да започнете възпроизвеждането от началото на диска, натиснете **■** два пъти, след това натиснете **▷**.

Забележка

- Позицията на възстановяване на възпроизвеждането се изчиства, когато:
 - смените режима на възпроизвеждане.
 - смените настройките в екрана за настройка.
 - изключите кабела за захранването

Възстановяване на възпроизвеждането от позицията, в която сте спрели диска (Multi-disc Resume) (само за DVP-NS39)

DVDVideo **VCD**

Плейърът запаметява позицията, в която сте спрели диска за максимум 6 диска и възстановява възпроизвеждането следващия път, когато заредите същия диск. Когато запаметявате позиция за седмия диск, тази за първия се изтрива.

💡 Съвети

- За да започнете възпроизвеждането от началото на диска, натиснете **■** два пъти, след това натиснете **▷**.
- За да включите функция Multi-disc Resume, настройте “MULTI-DISC RESUME” в режим “CUSTOM SETUP” е в позиция “OFF” (стр. 62). Възпроизвеждането започва отначало в точката на спиране за настоящия диск в плейъра.

Забележки

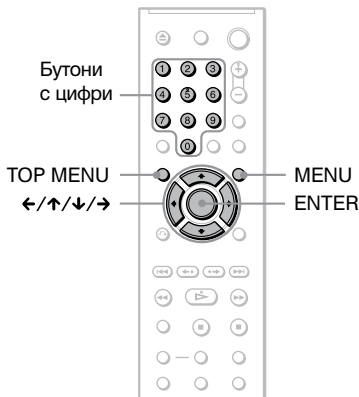
За да работи функцията Multi Disk Resume, “MULTI DISK RESUME” в “CUSTOM SET UP” трябва да бъде в положение “ON” (стр. 62).

Позицията на възстановяване на възпроизвеждането се изчиства, когато:

- Смените режима на възпроизвеждане.
- Смените настройките в екрана за настройка.
- Ако “MULTI DISC RESUME” в “CUSTOM SETUP” е зададено в позиция “ON” и се възпроизвежда записан диск (като DVD-RW), плейърът може да възпроизвежда и други записани дискове от същата позиция за възстановяване.

Използване на менюто на DVD **DVDVideo**

Един DVD диск е разделен на дълги сектори от картина или музика, наречени “заглавия”. Когато се възпроизвежда DVD, който съдържа няколко заглавия, можете да изберете желаното заглавие, като използвате бутона TOP MENU. Ако DVD ви позволява да избирате елементи като език за субтитрите или за звука, използвайте бутон MENU.

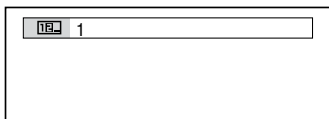


1 Натиснете TOP MENU или MENU.

На телевизионния екран се появява менюто на диска.
Съдържанието на менюто се променя от диск на диск.

2 Натиснете ←/↑/↓/→ или бутоните с цифри, за да изберете елемента, който искате да смените или възпроизведете.

Ако натиснете бутоните с цифри, се появява следният екран.
Натискайте бутоните с цифри, за да изберете желанния елемент.

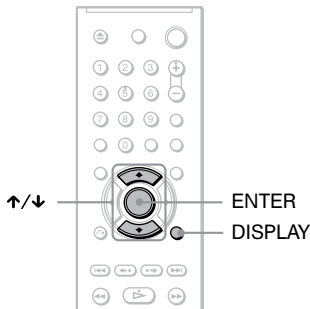


3 Натиснете ENTER.

Избор на „ORIGINAL“ или „PLAY LIST“ на диск DVD-RW

DVDvr

Някои DVD-RW дискове в режим VR (Видео запис) имат два типа заглавия: оригинално записани (ORIGINAL) и заглавия за редактиране (PLAY LIST), които могат да се създават на записващи DVD плейъри. Можете да изберете вида на заглавията.

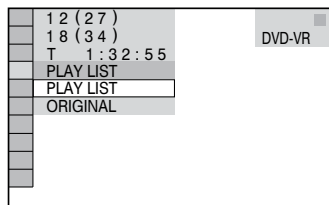


1 Натиснете DISPLAY в режим стоп.

Появява се контролното меню.

2 Натиснете ↑/↓, за да изберете (ORIGINAL/PLAY LIST), след това натиснете ENTER.

Появяват се опциите за “ORIGINAL/PLAY LIST”.



3 Натиснете ↑/↓, за да изберете настройката.

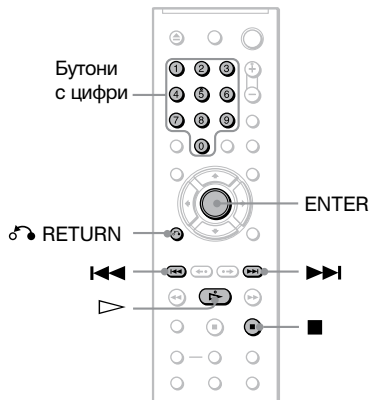
- PLAY LIST: възпроизвежда заглавията, създадени за редактиране от “ORIGINAL”.
- ORIGINAL: възпроизвежда оригиналните записани заглавия.

4 Натиснете ENTER.

Възпроизвеждане на VIDEO CD с функция PBC (PBC Playback)

VCD

PBC (Контрол на възпроизвеждането) ви позволява да възпроизвеждате интерактивно VIDEO CD, като следвате менюто на телевизионния екран.



1 Започнете възпроизвеждането на VIDEO CD с функцията PBC.

Появява се менюто за избор.

2 Изберете номера на елемента, който искате, като натискате бутоните с цифри.

3 Натиснете ENTER.

4 Следвайте инструкциите от менюто за интерактивни операции.

Процедурата на работа може да се различава в зависимост от VIDEO CD. За подробности вижте инструкциите на диска.

За да се върнете към менюто

Натиснете RETURN.

Съвет

За възпроизвеждане без PBC функцията натиснете <<</>>> или бутоните с цифри, докато плейърът е в режим стоп за избор на песен, след това натиснете > или ENTER.

На телевизионния екран се появява индикацията "Play without PBC" (Възпроизвеждане без PBC) и плейърът стартира непрекъснато възпроизвеждане. Не може да се възпроизвеждат неподвижни картини като меню.

За да се върнете към PBC възпроизвеждане, натиснете ■ два пъти, след това натиснете >.

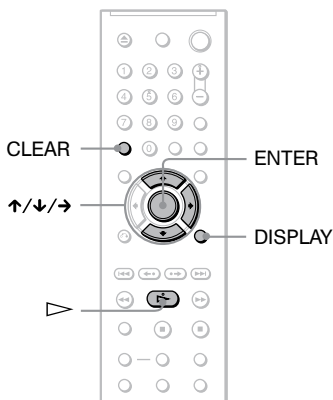
Забележка

В зависимост от VIDEO CD, индикацията "Press ENTER" на стъпка 3 може да се появи като "Press SELECT" в инструкциите на диска. В такъв случай натиснете >.

Различни функции в режим възпроизвеждане (Програмирано, Разбъркано, Повторно, A-B Повторно възпроизвеждане)

Можете да зададете следните режими на възпроизвеждане:

- Програмирано възпроизвеждане (стр. 25)
- Разбъркано възпроизвеждане (стр. 26)
- Повторно възпроизвеждане (стр. 27)
- A-B Повторно възпроизвеждане (стр. 28)



Забележка

Режимът на възпроизвеждане се отменя, когато:

- Отворите шейната на диска
- Плейърът влезе в режим готовност с натискане на I/⏻.

Създаване на собствена програма (Програмирано възпроизвеждане)

DVDVideo **VCD** **CD**

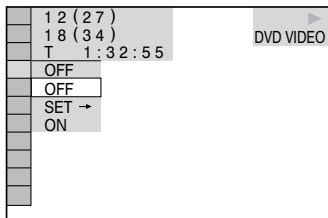
Можете да възпроизведете съдържащите се в дисковете заглавия, глави или песни в избран от вас ред, като съставите своя собствена програма. Можете да програмирате до 99 заглавия, глави и песни.

1 Натиснете DISPLAY.

Появява се контролното меню.

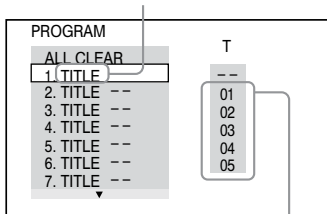
2 Натиснете ↑/↓, за да изберете (PROGRAM), след това натиснете ENTER.

Появява се опцията за “PROGRAM”.



3 Натиснете ↑/↓, за да изберете “SET →”, след това натиснете ENTER.

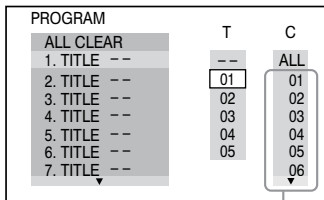
Когато се възпроизвежда VIDEO CD или CD, се извежда индикацията „TRACK“.



Заглавия или записи, записани на диск

4 Натиснете →.

Курсорът се придвижва към реда “T” на заглавието или песента (в случая “01”).



Глави, записани на диск

5 Изберете заглавието, главата или песента, които искате да програмирате

◆Когато възпроизведете DVD VIDEO

Например, изберете глава “03” от заглавие “02”.

Натиснете ↑/↓, за да изберете “02” под “T” и натиснете ENTER.

PROGRAM		T	C
ALL CLEAR	--	--	ALL
1. TITLE --	01	01	
2. TITLE --	02	02	
3. TITLE --	03	03	
4. TITLE --	04	04	
5. TITLE --	05	05	
6. TITLE --		06	
7. TITLE --			

След това натиснете \uparrow/\downarrow , за да изберете "03" под "C" и натиснете ENTER.

PROGRAM		T
ALL CLEAR	--	--
1. TITLE 02 -03		01
2. TITLE --		02
3. TITLE --		03
4. TITLE --		04
5. TITLE --		05
6. TITLE --		
7. TITLE --		

Избрано заглавие и глава

◆Когато се възпроизвежда VIDEO CD или CD

Например, изберете песен "02".
Натиснете \uparrow/\downarrow , за да изберете "02" под "T", след това натиснете ENTER.

Избрана песен

PROGRAM		T	0:15:30
ALL CLEAR	--	--	
1. TRACK (02)		01	
2. TRACK --		02	
3. TRACK --		03	
4. TRACK --		04	
5. TRACK --		05	
6. TRACK --			
7. TRACK --			

Общо време на програмираните песни

6 За да програмирате други заглавия, глави или песни, повторете стъпки 4 и 5.

Програмираните заглавия, глави или песни се извеждат в избрания ред.

7 Натиснете \triangleright , за да започнете Програмирано възпроизвеждане.

Програмираното възпроизвеждане стартира. Когато програмата свърши, можете да я рестартирате отначало с натискане на \triangleright .

За да се върнете към нормално възпроизвеждане

Натиснете CLEAR или изберете "OFF" на стъпка 3. За да възпроизведете отново същата програма, изберете "ON" в стъпка 3 и натиснете ENTER.

За да смените или откажете програмата

- Следвайте стъпки от 1 до 3 от "Създаване на собствена програма (Програмирано възпроизвеждане)".
- Изберете програмния номер на заглавието, главата или песента, която искате да смените или откажете, като натискате \uparrow/\downarrow и натиснете \rightarrow . Ако желаете да изтриете заглавие, глава или запис от програмата, натиснете CLEAR.
- Следвайте стъпка 5 за ново програмиране. За да откажете програмата, изберете "--" под "T", след това натиснете ENTER.

За да откажете всички заглавия, глави или песни в програмирания ред

- Следвайте стъпки от 1 до 3 от "Създаване на собствена програма (Програмирано възпроизвеждане)".
- Натиснете \uparrow и изберете "ALL CLEAR".
- Натиснете ENTER.

☞ Съвет

Можете да възпроизведате разбъркано или повторно програмираните заглавия, глави или песни. По време на Програмирано възпроизвеждане следвайте стъпките от "Повторно възпроизвеждане" (стр. 27) или "Разбъркано възпроизвеждане" (стр. 26).

Забележки

- Когато програмирате записи на Super VCD, общото време за възпроизвеждане не се възпроизвежда.
- Не можете да използвате тази функция с VIDEO CD и Super VCD с PCB възпроизвеждане.

Възпроизвеждане в произволен ред (Разбъркано възпроизвеждане)

DVDVideo VCD CD

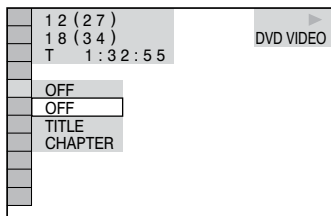
Плейърът може да "разбърква" заглавия, глави или песни. Последващо "разбъркване" може да произведе различен ред на възпроизвеждане.

1 Натиснете DISPLAY по време на възпроизвеждане.

Появява се контролното меню.

2 Натиснете \uparrow/\downarrow , за да изберете (SHUFFLE), след това натиснете ENTER.

Появява се опцията за "SHUFFLE".



3 Натиснете ↑/↓, за да изберете елемент, който ще бъде разбъркан.

◆ Когато се възпроизвежда DVD VIDEO

- TITLE
- CHAPTER

◆ Когато се възпроизвежда VIDEO CD или CD

- TRACK

◆ Когато е активирано Програмирано възпроизвеждане

- ON: разбърква заглавия, глави или песни, избрани в Програмирано възпроизвеждане.

4 Натиснете ENTER.

Разбърканото възпроизвеждане стартира.

За да се върнете към нормално възпроизвеждане

Натиснете CLEAR или изберете "OFF" в стъпка 3.

💡 Съвети

- Можете да зададете Разбъркано възпроизвеждане, докато плейърът е спрял. След избора на опцията "SHUFFLE", натиснете . Разбърканото възпроизвеждане стартира.
- До 200 глави в диск могат да бъдат възпроизведени в произволен ред, когато е избрана опцията "CHAPTER".

Забелжка

Не можете да използвате тази функция с VIDEO CD и Super VCD с PCB възпроизвеждане.

Повторно възпроизвеждане (Repeat Play)

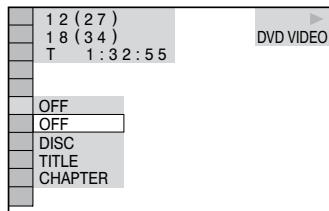
Можете да възпроизведете повторно всички или само едно заглавие, глава или песен на един диск. Можете да използвате комбинация от режими Разбъркано или Програмирано възпроизвеждане.

1 Натиснете DISPLAY по време на възпроизвеждане.

Появява се контролното меню.

2 Натиснете ↑/↓, за да изберете (REPEAT), след това натиснете ENTER.

Появява се опцията за "REPEAT".



3 Натиснете ↑/↓, за да изберете епизод за възпроизвеждане

◆ Когато се възпроизвежда DVD VIDEO

- DISC: повтаря всички заглавия.
- TITLE: повтаря текущото заглавие на диска.
- CHAPTER: повтаря текущата глава.

◆ Когато се възпроизвежда DVD-RW

- DISC: повтаря всички заглавия от избрания вид.
- TITLE: повтаря текущото заглавие на диска.
- CHAPTER: повтаря текущата глава.

◆ Когато се възпроизвежда VIDEO CD или CD

- DISC: повтаря всички песни.
- TRACK: повтаря текущата песен.

◆ Когато се възпроизвежда DATA CD/DATA DVD

- DISC: повтаря всички албуми.
- ALBUM: повтаря текущия албум.
- TRACK: (само за MP3 записи) повтаря текущата песен.
- FILE: (само за DivX файлове): повтаря текущия файл.

◆ Когато са активирани Програмирано или Разбъркано възпроизвеждане

- ON: повтаря Програмираното или Разбърканото възпроизвеждане.

4 Натиснете ENTER.

Започва Repeat Play.

За да се върнете към нормално възпроизвеждане

Натиснете CLEAR или изберете "OFF" на стъпка 2.

💡 Съвет

Можете да настроите Повторно възпроизвеждане, докато плейърът е спрял. След избора на опцията "REPEAT", натиснете . Повторното възпроизвеждане стартира.

Забележка

- Не можете да използвате тази функция с VIDEO CD и Super VCD с PCB възпроизвеждане.
- Когато възпроизвеждате DATA CD/DATA DVD, съдържащ MP3 аудио записи и JPEG файлове с изображения и тяхното времетраене не е еднакво, аудио звукът не съвпада с файла с изображение, когато се повтаря.
- Когато "MODE (MP3, JPEG)" е зададен в положение "Image (JPEG)" (стр. 50), не можете да избирате "TRACK".

Повтаряне на определен отрязък (A-B Repeat Play)

DVDVideo DVDVR VCD CD

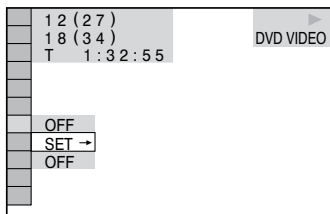
Можете да възпроизвеждате определен отрязък от заглавие, глава или песен няколко пъти последователно. (Тази функция е полезна, когато искате да запомните текстовете на песни и т.н.)

1 Натиснете DISPLAY по време на възпроизвеждане.

Появява се контролното меню.

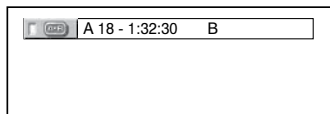
2 Натиснете ↑/↓, за да изберете (A-B REPEAT), след това натиснете ENTER.

Появяват се опциите за "A-B REPEAT"

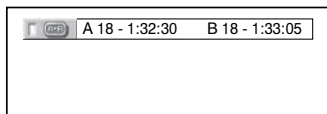


3 Натиснете ↑/↓, за да изберете "SET →", след това натиснете ENTER.

Появява се дисплеят за настройка "A-B REPEAT".



- ### 4 Когато по време на възпроизвеждането намерите началната точка (точка A) на отрязъка, който искате да гледате няколко пъти последователно, натиснете ENTER. Началната точка A е зададена.



- ### 5 Когато достигнете крайната точка на отрязъка (точка B), натиснете отново ENTER.

Избраните точки са зададени и плейърът започва да възпроизвежда този определен отрязък.

За да се върнете към нормално възпроизвеждане

Натиснете CLEAR или изберете "OFF" на стъпка 3.

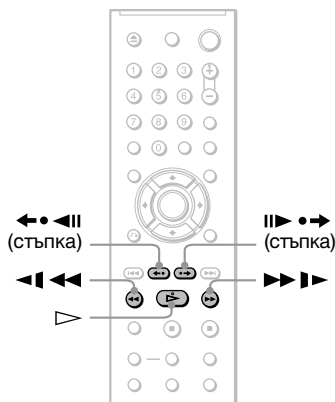
Забележки

- Когато задавате A-B Повторно възпроизвеждане, настройките на Разбъркано възпроизвеждане, Повторно възпроизвеждане и Програмирано възпроизвеждане се отменят.
- Функцията A-B Повторно възпроизвеждане не работи за множество избрани заглавия.
- Функцията A-B Повторно възпроизвеждане не работи за заглавия, съдържащи неподвижни картини на DVD-RW в режим VR.

Търсене на сцена

Търсена на определена позиция на диска (Търсене, Сканиране, Бавно възпроизвеждане, Неподвижен кадър)

Можете бързо да намерите определена позиция на диска, като разглеждате картината или я възпроизвеждате бавно.



Забележки

- В зависимост от DVD/VIDEO CD вие няма да имате възможност да извършвате някои от описаните операции.
- За DATA CD/DATA DVD, можете да потърсите точка само за MP3 аудио запис или DivX видео файл.

За да намерите бързо определена позиция, като използвате бутоните предишен/следващ (Търсене)

DVD Video DVD VCD CD DATA CD DATA DVD

Натиснете ◀◀◀ или ▶▶▶, докато възпроизвеждате диск. Когато откриете желаната точка, натиснете ▷, за да се върнете в нормална скорост. Всеки път, когато натиснете ◀◀◀ или ▶▶▶ по време на сканиране, скоростта на възпроизвеждане се променя. С всяко натискане индикацията се променя както е показано по-долу. Скоростта може да се различава при различните дискове.

По време на възпроизвеждане

×2▶ → 1▶▶ → 2▶▶▶ → 3▶▶▶

3▶▶▶ (само за DVD VIDEO/ DVD-RW/ VIDEO CD/DATA CD*/DATA DVD*)
2▶▶▶ (само за DVD VIDEO)

В обратна посока

×2◀ ← 1◀◀ ← 2◀◀◀ ← 3◀◀◀

3◀◀◀ (само за DVD VIDEO/ DVD-RW/ VIDEO CD/DATA CD*/DATA DVD*)
2◀◀◀ (само за DVD VIDEO)

* Само за DivX видео

При "×2▶/×2◀" скоростта на възпроизвеждане е около два пъти по-бърза от нормалната. Скоростта на възпроизвеждане "3▶▶▶/3◀◀◀" е по-бърза от "2▶▶▶/2◀◀◀", а скоростта на възпроизвеждане "2▶▶▶/2◀◀◀" е по-бърза от "1▶▶▶/1◀◀◀".

Гледане кадър по кадър (Бавно възпроизвеждане)

DVDVideo DVDVR VCD DATA CD DATA DVD

Натиснете ◀◀◀ или ▶▶▶, докато плейърът е в режим пауза. За да се върнете към нормална скорост, натиснете ▷.

Всеки път, когато натискате ◀◀◀ или ▶▶▶ по време на бавно възпроизвеждане, скоростта се променя. Възможни са две скорости. С всяко натискане на бутона индикацията се променя както следва:

Посока на възпроизвеждане

2 ▶▶ ↔ 1 ▶▶

Обратна посока (само за DVD VIDEO/DVD-VR режим)

2 ◀◀ ↔ 1 ◀◀

Скоростта на възпроизвеждане “2 ▶▶/2 ◀◀” е по-бавна от “1 ▶▶/1 ◀◀”.

Забележка

За DATA CD/DATA DVD тази функция работи само за DivX видео файлове.

Възпроизвеждане на един кадър (Неподвижен кадър)

DVDVideo DVDVR

VCD DATA CD DATA DVD

Когато плейърът е в режим пауза, натиснете II▶▶ (стъпка), за да отидете на следващия кадър. Натиснете ◀◀◀ (стъпка), за да отидете на предходния кадър (само за DVD VIDEO/DVD-VR режим). За да се върнете към нормално възпроизвеждане, натиснете ▷.

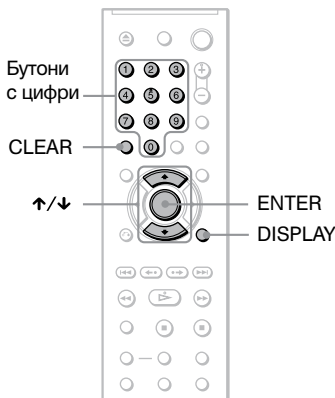
Забележка

- Не можете да търсите неподвижно изображение на DVD-RW/DVD-R в режим VR.
- За DATA CD/DATA DVD тази функция работи само за DivX видео файлове.

Търсене на заглавие/глава/ песен/сцена и т.н. **DVDVideo**

DVDVR VCD CD DATA CD DATA DVD

Можете да търсите DVD по заглавие или глава и VIDEO CD/CD/ DATA CD/DATA DVD по песен, индекс или сцена. Тъй като заглавията и песните са обозначени с уникални номера на дисковете, можете да изберете желани елемент, като въведете неговия номер. Или можете да търсите определена сцена, като използвате времевия код.

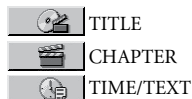


- 1 Натиснете DISPLAY (когато възпроизвеждате DATA CD/DATA DVD с JPEG файлове с изображение, натиснете два пъти).

Появява се контролното меню.

- 2 Натиснете ↑/↓, за да изберете метода на търсене.

◆ Когато се възпроизвежда дискове в режим DVD VIDEO/DVD-VR.



Изберете опцията “TIME/ TEXT”, за да търсите началната позиция с въвеждането на времевия код.

◆ Когато се възпроизвежда VIDEO CD или Super VCD без функция PBC възпроизвеждане



◆ Когато се възпроизвежда VIDEO CD или Super VCD с функция PBC възпроизвеждане



SCENE

◆ Когато се възпроизвежда CD

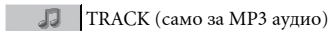


TRACK

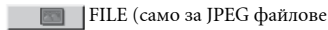
◆ Когато се възпроизвежда DATA CD/DATA DVD



ALBUM



TRACK (само за MP3 аудио)



FILE (само за JPEG файлове с изображения)

◆ Когато се възпроизвежда DATA CD/DATA DVD (DivX видео файлове)



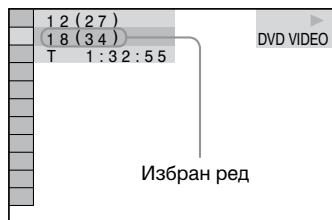
ALBUM



FILE

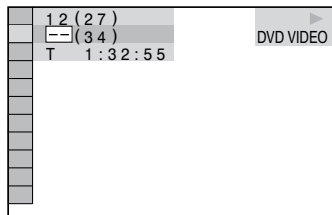
Пример: когато изберете CHAPTER

Избрано е “**(**)” (** се отнася за номер). Номерът в скоби обозначава общия брой на заглавията, главите, песните, индексите или сцените, албумите или файловете.



3 Натиснете ENTER.

“**(**)” се променя на “-- (**)”.



4 Натиснете бутоните с цифри, за да изберете номера на заглавието, главата, песента, индекса или сцената, която търсите.

◆ Ако допуснете грешка

Откажете номера, като натиснете CLEAR, след това изберете друг номер.

5 Натиснете ENTER.

Плейърът започва възпроизвеждане от избрания номер.

Търсене на сцена, като използвате времевия код (само за DVD VIDEO/DVD-VR режим)

- 1 Изберете TIME/TEXT на стъпка 2. Избира се “T **: **: **” (възпроизведено време от текущото заглавие)
- 2 Натиснете ENTER. “T **: **: **” се променя на “T --:--:--”.
- 3 Въведете времевия код, като използвате бутоните с цифри, след това натиснете ENTER. Например, ако искате да откриете сцена, която е 2 часа, 10 минути и 20 секунди след началото, просто въведете “2:10:20”.

💡 Съвети

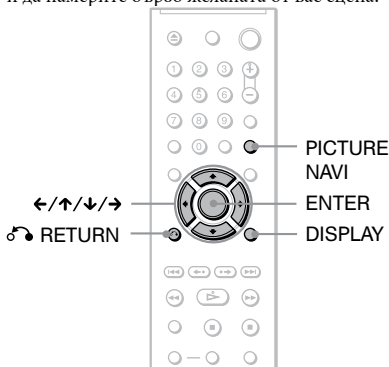
- Когато контролното меню е изключено, можете да търсите глава (DVD VIDEO/DVD-VR режим), песен (CD/DATA CD/DATA DVD) или файл (DATA CD (DivX видео)/DATA DVD (DivX видео), като натискате бутоните с цифри и ENTER.
- Можете да изведете на екрана първата сцена от заглавията, главите или песните, записани на диска, разделена на 9 секции. Можете директно да започнете възпроизвеждането, като изберете една от сцените. За подробности вижте “Търсене по сцена (PICTURE NAVIGATION)” (стр. 32)

Забележки

- Изведеният номер на главата, заглавието или песента е същият, който е бил записан на диска.
- Не можете да търсите сцена на DVD+RW, като използвате времевия код.

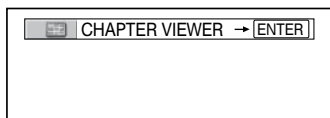
Търсене по сцена (PICTURE NAVIGATION) **DVDVideo** **VCD**

Можете да разделите екрана на 9 подекрана и да намерите бързо желаната от вас сцена.



1 Натиснете PICTURE NAVI по време на възпроизвеждане.

Появява се следният екран.



2 Натиснете PICTURE NAVI неколкократно, за да изберете опция.

- CHAPTER VIEWER (само за DVD VIDEO): извежда първата сцена на всяка глава.
- TITLE VIEWER (само за DVD VIDEO): извежда първата сцена от всяко заглавие.
- TRACK VIEWER (само за VIDEO CD/Super VCD): извежда първата сцена от всеки запис.

3 Натиснете ENTER.

Появява се първата сцена от всяка глава, заглавие или запис както следва.

1	2	3
4	5	6
7	8	9

4 Натиснете ←/↑/↓/→, за да изберете главата, заглавието или записа, след това натиснете ENTER.

Възпроизвеждането започва от избраната сцена.

За да се върнете към нормално възпроизвеждане по време на настройка

Натиснете RETURN или DISPLAY.

Съвет

Ако има повече от 9 глави, заглавия или записи, в долната дясна част на екрана се извежда индикация ▼. За да изведете допълнителните глави, заглавия или записи, изберете най-долната сцена и натиснете ↓. За да се върнете към предходна сцена, изберете най-горната сцена и натиснете ↑.

Забележка

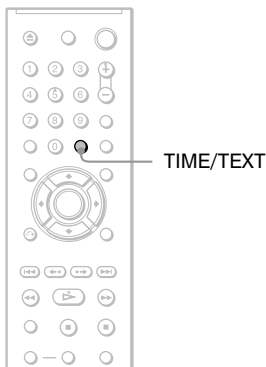
В зависимост от диска, вие няма да можете да избирате всички функции.

Извеждане на информация за диска

Проверка на възпроизведеното и оставащото време **DVD_{Video}**

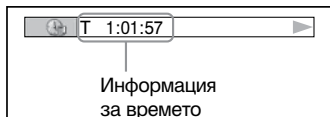
DVD_{VR} VCD CD DATA CD DATA DVD

Можете да проверявате възпроизведеното и оставащото време на текущата глава, заглавие или песен. Също така можете да проверите DVD/CD текста или името на песента (MP3 аудио) или името на файла (DivX видео), записани на диска.



1 Натиснете TIME/ TEXT по време на възпроизвеждане.

Появява се следният екран.



2 Натиснете TIME/ TEXT неколккратно, за да смените информацията за време.

Екранът и индикацията за времето, които можете да смените, зависят от диска, който възпроизвеждате.

◆ Когато се възпроизвежда DVD VIDEO или DVD-RW

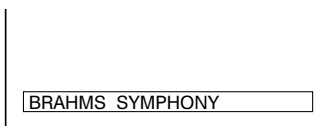
- T **:*(час: минути: секунди)
Възпроизведено време от текущото заглавие
- T- **:*(
Оставащо време от текущото заглавие

- C **:*(
Възпроизведено време от текущата глава
- C- **:*(
Оставащо време от текущата глава
- ◆ Когато се възпроизвежда VIDEO CD или Super VCD (с функция PBC възпроизвеждане)
 - **:*((минути: секунди)
Възпроизведено време от текущата сцена
 - ◆ Когато се възпроизвежда VIDEO CD (без функция PBC възпроизвеждане) или CD
 - T **:*((минути: секунди)
Възпроизведено време от текущата песен
 - T- **:*(
Оставащо време от текущата песен
 - D **:*(
Възпроизведено време от текущия диск
 - D- **:*(
Оставащо време от текущия диск
 - ◆ Когато се възпроизвежда Super VCD (без функция PBC възпроизвеждане)
 - T **:*((минути: секунди)
Възпроизведено време от текущата песен
 - ◆ Когато се възпроизвежда DATA CD (MP3 аудио) или DATA DVD (MP3 аудио)
 - T **:*((минути: секунди)
Възпроизведено време от текущата песен
 - ◆ Когато се възпроизвежда DATA CD (DivX видео) или DATA DVD (DivX видео)
 - **:*((часове:минути: секунди)
Възпроизведено време от текущия файл

Проверка на информацията за възпроизвеждане на диска

За да проверявате DVD/CD текст

Натиснете TIME/TEXT неколкократно на стъпка 2, за да изведете на екрана текста, записан на DVD/CD диск. DVD/CD текстът се появява само когато на диска е записан текст. Не можете да промените текста. Ако дискът не съдържа текст, появява се индикацията “NO TEXT”.



За да проверявате DATA CD (MP3 audio или DivX видео)/DATA DVD (MP3 audio или DivX видео) име на албум и др.

Като натиснете TIME/TEXT, докато възпроизвеждате MP3 аудио записи на DATA CD/DATA DVD или DivX видео файлове на DATA CD/DATA DVD, името на записа/албума/файла се появяват. Можете също така да изведете аудио честотата (количеството данни в секунда на настоящия звук) на вашия телевизионен екран.



* Появява се когато:

- възпроизвеждате MP3 аудио запис на DATA CD/DATA DVD.
- Възпроизвеждате DivX видео файл, който съдържа MP3 аудио на DATA CD/DATA DVD.

Проверка на информацията на екрана на предния панел

Можете да изведете на екрана на предния панел информацията за времето и текста, който е на телевизионния екран. Информацията на екрана на предния панел се променя по следния начин, когато смените информацията за време на вашия телевизор.

Когато се възпроизвежда DVD VIDEO или диск в DVD-VR режим

Възпроизведено време от текущото заглавие

T 10324

Оставащо време от текущото заглавие

T- 11536

Възпроизведено време от текущата глава

C 02230

Оставащо време от текущата глава

C-01320

Текст

SONY HI

Текущо заглавие и номер на главата

T 16 8

(автоматично се връща нагоре)

Когато се възпроизвежда DATA CD (MP3 аудио)/ DATA DVD (MP3 аудио)

Възпроизведено време и номер на текущата песен

6 2:29



Име на песента

01HAPPY



Текущ номер на албум и запис

1 6

(автоматично се връща нагоре)

Когато се възпроизвежда DATA CD (DivX видео) или DATA DVD (DivX видео)

Възпроизведено време на текущия файл

15:32



Име на текущия файл

VENICE



Текущ номер на албум и запис

20 123

(автоматично се връща нагоре)

Когато се възпроизвежда VIDEO CD (без функция РВС възпроизвеждане) или CD

Възпроизведено време и номер на текущата песен

3 2:29



Оставащо време от текущата песен

3 - 1:50



Възпроизведено време на диска

32:12



Оставащо време на диска

-20:18



Текст

SONY HI



Текущ номер на записа и индекса*

3 1

(автоматично се връща нагоре)

* Номерата на текущия запис и индекс се появяват само когато възпроизвеждате VIDEO CD.

💡 Съвети

- Когато се възпроизвеждат VIDEO CD без функция РВС възпроизвеждане, на екрана след текста се появява номерът на записа и индекса.
- Когато се възпроизвеждат VIDEO CD с функция РВС възпроизвеждане, на екрана се появява номерът на сцената или времето за възпроизвеждане.
- Дълги текстове, които не се събират на един ред, ще преминат през екрана на предния панел.
- Можете да проверявате информацията за времето и текста, като използвате контролното меню (стр. 11).

Забележки

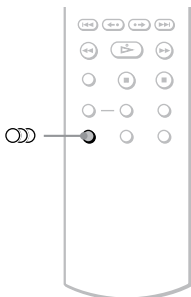
- В зависимост от вида на диска, който се възпроизвежда, DVD/CD текстът или името на песента може да не бъдат изведени на екрана.
- Плейърът може да показва само първото ниво от DVD/CD текста, като името на диска или заглавието.
- Възпроизвеждането на MP3 аудио записи и DivX видео файлове може да не бъде изведено правилно на екрана.
- Ако възпроизвеждате диск, който съдържа само JPEG файлове с изображения появява се съобщение “NO AUDIO DATA”, когато “MODE (MP3, JPEG)” е в положение “AUTO”. “JPEG” се появява, когато “MODE (MP3, JPEG)” е в положение “IMAGE (JPEG)” в дисплея на предния панел.

Настройка на звука

Смяна на звука DVD Video DVD VR VCD CD DATA CD DATA DVD

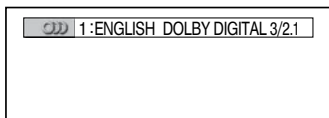
При възпроизвеждане на DVD VIDEO или DATA CD (DivX видео файлове)/DATA DVD (DivX видео файлове), записан в различни аудио формати (PCM, Dolby Digital, MPEG audio или DTS), можете да смените формата. Ако DVD VIDEO е записан на различни езици, можете да смените езика.

При CD, DATA CD, DATA DVD или VIDEO CD можете да изберете звука от десния или левия канал и да го слушате и през двата високоговорителя. Например, когато възпроизвеждате диск, на който вокалите са десния канал, а инструменталите – левия, можете да изберете левия канал и да слушате инструменталата и през двата високоговорителя.



1 Натиснете (аудио) по време на възпроизвеждане.

Появява се следният екран.



2 Натиснете (аудио) неколккратно, за да изберете желанния аудио сигнал.

◆ Когато възпроизвеждате DVD VIDEO

В зависимост от DVD VIDEO изборът на език е различен. Когато са изведени 4 цифри, те представляват кода на езика. Вижте “Списък на езиковите кодове” на стр. 73, за да разберете кода на отделния език. Когато един и същи език се извежда 2 или повече пъти, DVD VIDEO е записан в различни аудио формати.

◆ Когато се възпроизвежда DVD-RW

Извеждат се видовете записани аудио песни. Позицията по подразбиране е подчертана. Пример:

- 1: MAIN (основен звук)
- 1: SUB (допълнителен звук)
- 1: MAIN+SUB (основен и допълнителен звук)

◆ Когато се възпроизвежда VIDEO CD, CD или DATA CD (MP3 audio) или DATA DVD (MP3 audio)

Позицията по подразбиране е подчертана.

- STEREO: стандартен стерео звук
- 1/L: звукът от левия канал (моно)
- 2/R: звукът от десния канал (моно)

◆ Когато възпроизвеждате DATA CD (DivX видео) или DATA DVD (DivX видео)

Изборът на DATA CD или DATA DVD формат на аудио сигнала се различава, в зависимост от DivX видео файла, който се съдържа на диска. Форматът се показва на дисплея.

◆ Когато се възпроизвежда Super VCD

Позицията по подразбиране е подчертана.


- 1:STEREO: стерео звук от аудио запис 1
- 1:1/L: звукът от левия канал на аудио запис 1 (моно)
- 1:2/R: звукът от десния канал на аудио запис 1 (моно)
- 2:STEREO: стерео звук от аудио запис 2
- 2:1/L: звукът от левия канал на аудио запис 2 (моно)
- 2:2/R: звукът от десния канал на аудио запис 2 (моно)

Забележка

- При възпроизвеждане на Super VCD, на който не е направен аудио запис 2, когато изберете “2: STEREO”, “2:1L” или “2:2R”, няма да има звук.
- Когато възпроизвеждате DVD-RW в режим VR: ако сте свързани към AV цифров приемник, посредством DIGITAL OUT (COAXIAL) жак и искате да превключите между различните записи, настройте “DOLBY DIGITAL” на “D-PCM” в “AUDIO SETUP”.

Проверка на формата на аудио сигналите

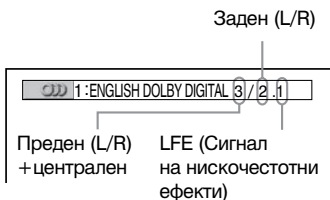
DVDVideo DATA CD DATA DVD

Ако натиснете  (аудио) неколккратно по време на възпроизвеждане, форматът на настоящия аудио сигнал (Dolby Digital, DTS, PCM и др.) се появява както е показано по-долу.

◆Когато възпроизвеждате DVD VIDEO

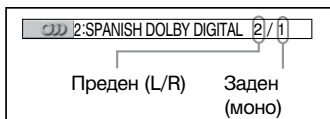
Пример

Dolby Digital 5.1 ch



Пример:

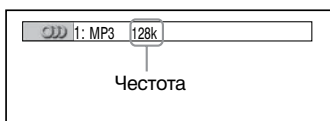
Dolby Digital 3 ch



◆Когато възпроизвеждате DivX видео файлове на DATA CD или DATA DVD

Пример:

MP3 аудио



Аудио сигнали

Аудио сигналите, записани на диска, съдържат звуковите елементи (каналы), показани по-долу. Всеки канал се извежда от отделен високоговорител.

- Преден (ляв)
- Преден (десен)
- Централен
- Заден (ляв)
- Заден (десен)
- Заден (моно): Заден компонент на преработения Dolby Surround звук и на Dolby Digital сигнал
- LFE: Сигнал на нискочестотни ефекти

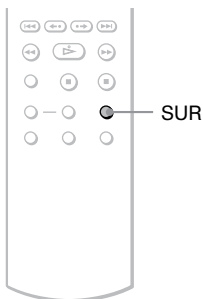
Забележки

- Ако "DTS" е зададен в позиция "OFF" на "AUDIO SETUP", опцията за избор на DTS запис няма да се появи на екрана, дори дискът да съдържа DTS записи (стр. 64).
- MPEG аудио сигналите с повече от два канала се появяват както е показано по-горе (3/2.1, 2/1), но само предният ляв и десен сигнали се извеждат през двата предни високоговорителя.

Настройки за виртуален съраунд звук (TVS) **DVD**Video

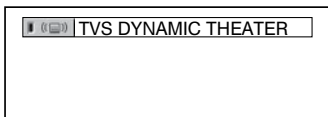
Когато свържете стерео телевизор или 2 предни високоговорителя, функцията TVS (TV Виртуален съраунд) ви позволява да се наслаждавате на съраунд ефекти чрез моделиране на звука за създаване на виртуални задни високоговорители от звука на предните (L: ляв, R: десен) без наличието на действителни задни. TVS е разработен от Sony, за да произвежда съраунд звук за домашна употреба, като използва само стерео телевизор.

Ако плейърът е настроен да извежда сигнал през жака DIGITAL OUT (COAXIAL), съраунд ефектът ще се чува само когато сте задали "DOLBY DIGITAL" в позиция "D-PCM" и "MPEG" в положение "PCM" в менюто "AUDIO SETUP" (стр. 64).



1 Натиснете SUR по време на възпроизвеждане.

Появява се следният екран.



2 Натиснете SUR неколккратно, за да изберете един от TVS звуците.

Вижте обясненията, дадени за всеки от тях.

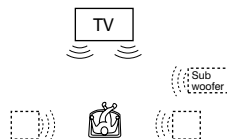
- TVS DYNAMIC THEATER
- TVS DYNAMIC
- TVS WIDE
- TVS NIGHT
- TVS STANDARD

За да отмените настройката

На стъпка 2 изберете "OFF".

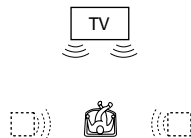
◆ TVS DYNAMIC THEATER

Използва звуково моделиране за създаване на LARGE виртуални задни високоговорители и субуфер от звука на предните (Л, Д) без действителното използване на задни високоговорители и субуфер (показано е по-долу). Този режим е ефективен, когато разстоянието между предните ляв и десен високоговорител е малко, както е при вградените високоговорители на стерео телевизор.



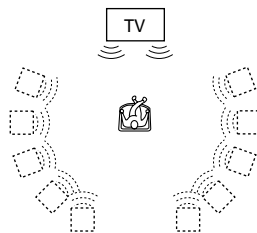
◆ TVS DYNAMIC

Използва звуково моделиране за създаване на виртуални задни високоговорители от звука на предните (Л, Д) без действителното използване на задни високоговорители (показано е по-долу). Този режим е ефективен, когато разстоянието между предните ляв и десен високоговорител е малко, както е при вградените високоговорители на стерео телевизор.



◆ TVS WIDE

Използва звуково моделиране за създаване на виртуални задни високоговорители от звука на предните (Л, Д) без действителното използване на задни високоговорители. Виртуалните високоговорители се възпроизвеждат както е показано на илюстрацията по-долу. Режимът е ефективен, когато разстоянието между предните ляв и десен високоговорител е малко, както е при вградените високоговорители на стерео телевизор.

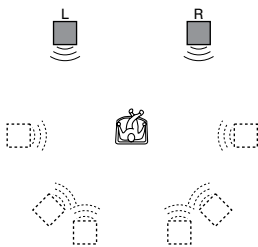


◆ TVS NIGHT

Силните звуци, като например експлозии, са потиснати, но по-тихите не се влияят. Тази функция е полезна, когато не желаете да безпокоите други хора, но все пак искате да чувате диалога и да се наслаждавате на съраунд ефектите на TVS WIDE.

◆ TVS STANDARD

Използва звуково моделиране за създаване на виртуални задни високоговорители от звука на предните (Л, Д) без действителното наличие на задни високоговорители. Виртуалните високоговорители се възпроизвеждат както е показано на илюстрацията по-долу. Използвайте тази настройка, когато желаете да използвате TVS с два отделни високоговорителя.




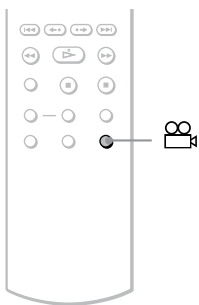
- | |
|-----------------------------------|
| L: Преден високоговорител (ляв) |
| R: Преден високоговорител (десен) |
| ⊞: Виртуални високоговорители |

Забележки

- Когато възпроизвежданият сигнал не съдържа сигнал за задните високоговорители, съраунд ефектите може да не се чуват добре.
- Когато избирате някой от TVS режимите, изключете съраунд ефектите на свързания телевизор или усилвател (рисивър).
- Уверете се, че позицията за слушане е между и на равни разстояния от високоговорителите и че те са поставени в една и съща среда.
- Не всички дискове ще реагират на функцията “TVS NIGHT” по един и същи начин.
- TVS ефектите не работят, когато използвате функциите бързо или бавно възпроизвеждане, въпреки че можете да ги промените.

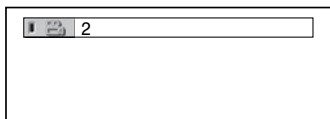
Смяна на ракурсите **DVDVideo**

Ако на DVD VIDEO са записани различни ракурси (multi-angles) за една сцена, на екрана на предния панел се появява . Това означава, че можете да смените показвания в момента ракурс.



1 Натиснете (ракурс) по време на възпроизвеждане.

На екрана се появява броят на ракурсите.



2 Натиснете (ракурс) неколкократно, за да изберете номера на ракурса.

Сцената се променя в избрания ракурс.

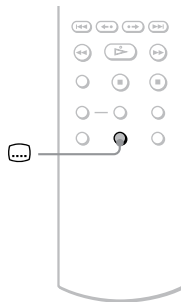
Забележка

В зависимост от DVD VIDEO вие няма да можете да смените ракурсите, дори ако записаните са много на брой.

Извеждане на субтитри

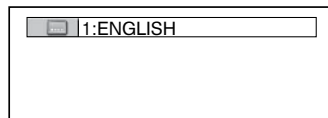
DVDVideo **DVDVR** **DATA CD** **DATA DVD**

Ако на диска са записани субтитри, можете да ги сменяте, включвате или изключвате винаги когато искате по време на възпроизвеждане на DVD.



1 Натиснете (субтитри) по време на възпроизвеждане.

Появява се следният екран.



2 Натиснете (субтитри) последователно, за да изберете настройката.

◆ Когато се възпроизвежда DVD VIDEO

Изберете езика

Изборът на език е различен в зависимост от DVD VIDEO. Когато са изведени четири цифри, те определят кода на езика. Разгледайте "Списък на езиковите кодове" на стр. 71, за да видите кодовете за всеки език.

◆ Когато се възпроизвежда диск в DVD-VR режим

Изберете "ON".

◆Когато възпроизвеждате DATA CD (DivX видео) или DATA DVD (DivX видео)

Изберете език от изброените.

За да изключите субтитрите

Изберете “OFF” на стъпка 2.

Забележки

- При някои DVD VIDEO няма да можете да смените субтитрите, дори ако записаните са многоезични. Вероятно няма да можете и да ги изключите.
- При DATA CD/DATA DVD субтитрите могат да се променят само за DivX видео файлове.
- Можете да промените субтитрите само ако DivX видео файлът е с разширение “.AVI” или “.DIVX” и информацията за субтитрите се съдържа в самия файл.
- Когато възпроизвеждате диск, съдържащ субтитри, те могат да изчезнат, когато натиснете бутоните FAST PLAY или SLOW PLAY.

Настройка

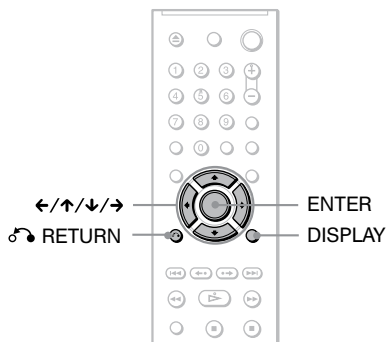
на възпроизвежданата

картина (CUSTOM PICTURE MODE)

DVD VIDEO DVD VR VCD DATA CD



DATA DVD

За да постигнете желаното качество на картината, можете да настроите видео сигнала на DVD, VIDEO CD, DATA CD/DATA DVD в JPEG формат или DATA CD/DATA DVD, съдържащ DivX видео файлове от плейъра. Изберете настройките, които най-добре отговарят на програмата, която гледате. Когато изберете “MEMORY”, можете да правите по-нататъшни настройки за всеки елемент на картината (цвят, осветеност и др.)

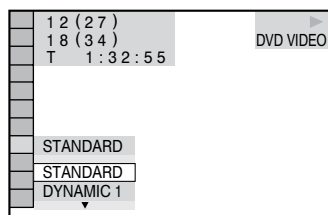


- 1** Натиснете DISPLAY по време на възпроизвеждане. (Когато възпроизвеждате DATA CD/DATA DVD в JPEG формат, натиснете два пъти).

Появява се Контролното меню.

- 2** Натиснете ↑/↓, за да изберете   (CUSTOM PICTURE MODE), след това натиснете ENTER.

Появяват се опциите за “CUSTOM PICTURE MODE”.



3 Натиснете ↑/↓, за да изберете настройката, която желаете.

Настройката по подразбиране е подчертана.

- STANDARD: извежда стандартна картина.
- DYNAMIC 1: възпроизвежда ясна динамична картина с подобряване на контраста и силата на цветовете.
- DYNAMIC 2: възпроизвежда по-динамична картина от DYNAMIC 1, като допълнително увеличава контраста и силата на цветовете.
- CINEMA 1: усилва детайлите в тъмните области, като увеличава черното ниво.
- CINEMA 2: Белият цвят става по-ясен, черният по-наситен, а контрастите на цветовете се увеличават.
- MEMORY: Настройва картината в подробности.

4 Натиснете ENTER.

Избраните настройки се активират.

☀ Съвет

При гледане на филм се препоръчва настройка "CINEMA 1" или "CINEMA 2".

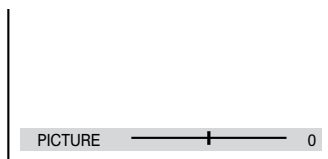
Настройка на опциите на картината в „MEMORY“

Можете да регулирате всеки елемент на картината индивидуално.

- PICTURE: Промеия контраста
- BRIGHTNESS: Промеия общата осветеност
- COLOR: Задълбочава или изсветлява цветовете
- HUE: Промеия баланса на цветовете

1 На стъпка 3 в „Настройка на възпроизвежданата картина“ изберете „MEMORY“ и натиснете ENTER.

Появява се скалата за регулиране "PICTURE"



2 Натиснете ←/→, за да регулирате контраста на изображението

За да преминете към следващо или предходно изображение без да запазвате настройките, натиснете ↑/↓.

3 Натиснете ENTER.

Настройките са запазени и се появява скалата за регулиране "BRIGHTNESS"

4 Повторете стъпки 2 и 3, за да регулирате „BRIGHTNESS“, „COLOR“ и „HUE“.

За да изключите дисплея.

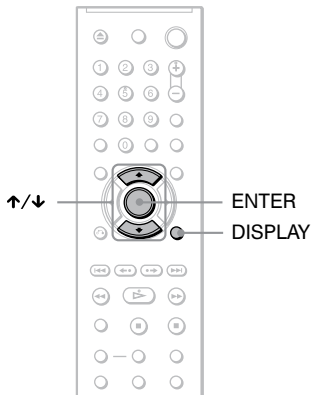
Натиснете ⏪ RETURN или DISPLAY.

Изостряне на контурите на изображението (SHARPNESS)

DVD Video DVD VR VCD DATA CD

DATA DVD

Функцията изостряне изостря контурите на изображението.



4 Натиснете ENTER.

Дискът се възпроизвежда с настройката, която сте избрали.

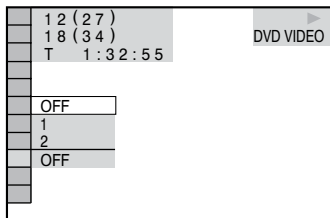
За да отмените „SHARPNESS“ настройка Изберете “OFF” на стъпка 3.

1 Натиснете DISPLAY по време на възпроизвеждане. (Когато възпроизвеждате DATA CD/DATA DVD, натиснете два пъти)

Появява се контролното меню.

2 Натиснете ↑/↓, за да изберете (SHARPNESS), след това натиснете ENTER.

Появяват се опциите за “SHARPNESS”.



3 Натиснете ↑/↓, за да изберете ниво.

- 1: подчертава контура
- 2: подчертава контура повече от 1.

MP3 аудио записи и JPEG файлове с изображения

Относно MP3 аудио записи и JPEG файлове с изображения

MP3 е технология за аудио компресиране, която отговаря на изискванията на ISO/IEC MPEG. JPEG е технология за компресия на изображения. Можете да възпроизведате DATA CD/DATA DVD, които съдържат MP3 аудио записи или JPEG файлове с изображения.

DATA CD/DATA DVD, които могат да се възпроизведат от плейъра

Можете да възпроизведате DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW) или DATA DVD (DVD-ROM, DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R), записани в MP3 (MPEG 1 Audio Layer 3) и JPEG формат. Дисковете обаче трябва да бъдат записани в съответствие със стандарта ISO9660 Ниво 1, ниво 2 или с формата Joliet и DATA DVD в универсален дисков формат (UDF). Вижте инструкциите, приложени със записващото устройство и софтуера за запис (не са приложени) за подробности относно формата на запис.

Забележка

Възможно е плейърът да не може да възпроизведе някои DATA CD/DATA DVD, създадени във формат Packet Write.

MP3 аудио запис или JPEG файл с изображение, които могат да се възпроизведат от плейъра

Плейърът може да възпроизвежда следните записи и файлове.

- MP3 аудио записи, които имат разширение „MP3”.
- JPEG файлове с изображения, които имат разширение „JPG”.
- JPEG файлове с изображения, които отговарят на стандарта за формат на файловете с изображения DCF*.

* “Design rule for Camera File system”: Стандарт за изображения при цифрови фотоапарати, одобрен от Асоциацията за развитие на японската електронна индустрия (JEITA).

Забележки

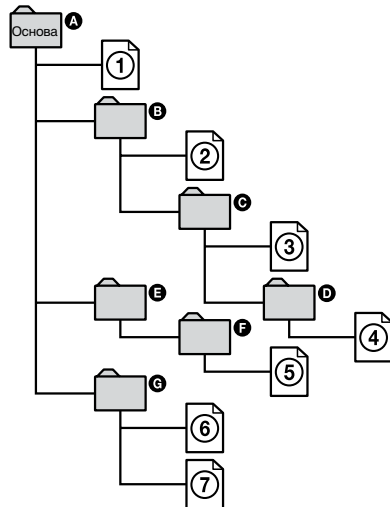
- Плейърът възпроизвежда данни с разширение „MP3”, „JPG” или „JPEG” дори да не са в MP3 или JPEG формат. Възпроизвеждането на тези данни може да генерира силен шум, който може да повреди системата от високоговорители.
- Плейърът не може да възпроизвежда аудио записи в MP3PRO формат.
- Някои JPEG файлове с изображения може да не се възпроизведат.
- Не можете да възпроизведате MP3 аудио записи/ JPEG файлове с изображения от DATA CD/DATA DVD, които съдържат DivX видео файлове.


Ред на възпроизвеждане на албумите, записите и файловете

Албумите се възпроизвеждат в следния ред:

◆ Структура на съдържанието на дисковете

Дърво 1 Дърво 2 Дърво 3 Дърво 4 Дърво 5



Когато заредите DATA CD/DATA DVD и натиснете , номерираните записи (или файлове) ще се възпроизведат последователно от ① до ⑦. Всички под-албуми/песни (или файлове), включени в текущо избрания албум, имат предимство над следващия албум от същото дърво. (Пример: ③ съдържа ④, затова ④ се възпроизвежда преди ⑤).

Когато натиснете MENU и се появи списък на албуми (стр. 47), те се подреждат по следния начин: **A** → **B** → **C** → **D** → **F** → **G**. Албуми, които не съдържат песни (или файлове) (като албум **E**), не се появяват в списъка.

Съвети

- Ако добавите номера (01, 02, 03, и т.н.) към файловете имена на песните/файловете, те ще се възпроизведат в този ред.
- Тъй като диск, съдържащ много дървета, се зарежда по-дълго време, препоръчва се да се създават албуми с не повече от две дървета.

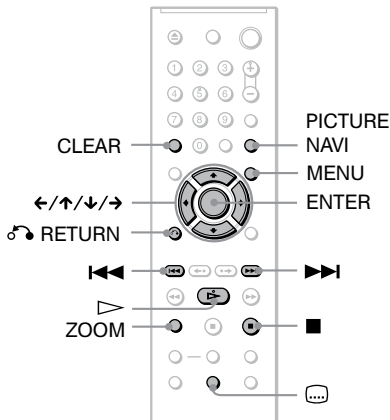
Забележки

- В зависимост от софтуера, който сте използвали, за да създадете DATA CD/DATA DVD, редът на възпроизвеждане може да се различава от илюстрирания по-горе.
- Горният ред на възпроизвеждане може да не е подходящ, ако в един албум има повече от 200 албума и 300 записа/файла.
- Плейърът може да разпознае до 200 албума (броят се само албумите, включително и тези, които не съдържат MP3 аудио песни и JPEG файлове с изображения). Той няма да възпроизведе албумите след първите 200.
- Времето за започване на възпроизвеждането на следващ албум може да се окаже по-дълго, когато прескачат от един албум в друг.

Възпроизвеждане на MP3 аудио записи и JPEG файлове с изображения

DATA CD DATA DVD

MP3 аудио записи и JPEG файлове с изображения, записани на DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW) или DATA DVD (DVD-ROM, DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R) могат да бъдат възпроизведени с този плейър.



Съвети

Можете да прегледате информацията за диска, докато възпроизвеждате MP3 аудио записи (стр. 33)

Забележки

- DATA CD във формат KODAK Picture CD започва възпроизвеждането автоматично, когато заредите диска.
- Ако на DATA CD/DATA DVD няма MP3 аудио записи или JPEG файлове с изображения, на екрана се появяват индикации "No audio data" (няма аудио данни) или "No Image data" (няма данни за изображения).

Избор на албум

1 Натиснете MENU.

Появява се списък с албумите, записани на диска.
Когато възпроизведете албум, заглавието му се затъмнява.



2 Натиснете ↑/↓, за да изберете албума, който желаете да възпроизведете.

3 Натиснете ▷.

Плейърът започва възпроизвеждането на избрания албум.
За да изберете MP3 аудио запис, вижте “Избор на MP3 аудио запис” (стр. 47)
За да изберете JPEG файл с изображение, вижте “Избор на JPEG файл с изображение” (стр. 48)

За да спрете възпроизвеждането

Натиснете ■.

За да преминете към следваща или предходна страница

Натиснете → или ←.

За да изключите дисплея

Натиснете MENU.

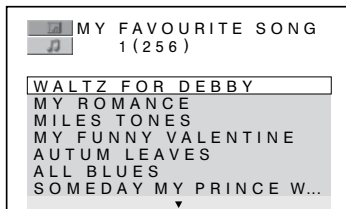
☀ Съвет

В избрания албум можете да изберете да възпроизведете само MP3 аудио записите, JPEG файловете с изображения или и двете, като зададете “MODE” (MP3, JPEG)” (стр. 50).

Избор на MP3 аудио запис

1 След като извършите стъпка 2 от „Избор на албум“, натиснете ENTER.

Появява се списък със записите, които се съдържат в албума



2 Изберете запис, като използвате ↑/↓, след това натиснете ENTER.

Възпроизвеждането на избрания запис започва.

За да спрете възпроизвеждането

Натиснете ■.

За да преминете към следваща или предходна страница

Натиснете → или ←.

За да преминете към предходен дисплей

Натиснете ⏪ RETURN.

За да възпроизведате следващ или предходен MP3 аудио запис

Натиснете ►►► или ◀◀◀. Можете да изберете първи запис от следващ албум, като продължите да натискате ►►► по време на възпроизвеждане на последният запис от първия албум.
Обърнете внимание, че не можете да се върнете към предходния албум, като натискате ◀◀◀.
За да се върнете към предходния албум, изберете албума от списъка.

Избор на JPEG файл с изображение

1 След като извършите стъпка 2 от „Избор на албум“, натиснете PICTURE NAVI.

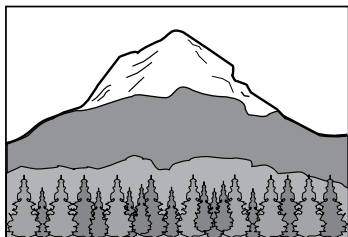
Появява се списък с изображения на файловете, които се съдържат в албума на 16 подекрана. Отдачно се появява скрол лента.

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16

За да възпроизведете допълнителни изображения, изберете най-долните изображения и натиснете ↓. За да се върнете към предходните изображения, изберете най-горните изображения и натиснете ↑.

2 Изберете изображението, което желаете, като използвате ←/↑/↓/→, след това натиснете ENTER.

Появява се избраното изображение. Пример



За да преминете към следващ или предходен JPEG файл с изображение

Натиснете ← или →. Можете да изберете първия файл от следващ албум, като продължите да натискате →, докато възпроизвеждате последното изображение от първия албум. Обърнете внимание, че не можете да се върнете към предходния албум, като натискате ←. За да се върнете към предходния албум, изберете албума от списъка.

Въртене на JPEG изображение

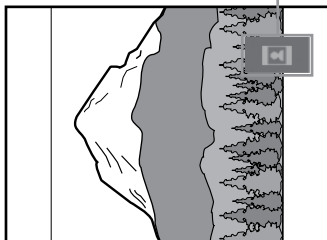
Натиснете ↑/↓, докато прегледате изображението. Всеки път, когато натиснете ↑, изображението се върти обратно на часовниковата стрелка на 90 градуса.

Натиснете CLEAR, за да се върнете към нормален изглед.

Обърнете внимание, че ако натиснете ←/→, за да преминете към следващо или предходно изображение, нормалният изглед се връща.

Например, когато натиснете ↑ веднъж:

Посока на въртене



Увеличаване на JPEG изображение (ZOOM)

Натиснете ZOOM, докато прегледате изображението. Можете да увеличите изображението до 4 пъти и да го прегледате с помощта на ←/↑/↓/→. За да се върнете към нормалния размер на изображението, натиснете CLEAR.

◆Когато натиснете веднъж (x2)

Увеличавате изображението 2 пъти.

◆Когато натиснете два пъти (x4)

Увеличавате изображението 4 пъти.


За да изведете информация за JPEG изображението

Натиснете [] (субтитри), докато наблюдавате JPEG файловете с изображения.

Името на файла, модел и производител на видеокамерата, дата, час, резолюция на изображението, размер на файла, информация за настройките на видеокамерата (класифициране на скоростта на ISO, време на експонация, F номер, изкривяване на експонацията или фокусна дължина) и т.н. относно изображението се извеждат на екрана.

☚ се извежда, когато изображението е заснето помощта на светкавица.

[:::] Се извежда, когато изображението е завъртяно автоматично.

За да скриете тази информация, натиснете  (субтитри). Обърнете внимание, че горепосочената информация може да не се появи в зависимост от фотоапарата.

За да спрете прегледа на JPEG изображения

Натиснете .

Съвети

- Докато прегледате JPEG файлове с изображения, можете да задавате опции, като например “INTERVAL” (стр. 51), EFFECT (стр. 51) и “SHARPNESS” (стр. 44).
- Можете да прегледате JPEG файл с изображение без MP3 аудио, като настроите “MODE (MP3, JPEG)” в положение “IMAGE (JPEG)” (стр. 50).
- Датата, на която е направено изображението, се извежда до “DATE” в Контролното меню (стр. 11). Обърнете внимание, че в зависимост от цифровият фотоапарат може да не се появи дата.

Забележка

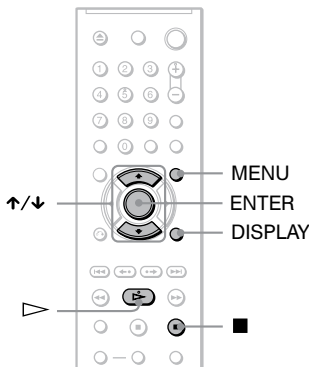
PICTURE NAVI не работи, ако “AUDIO (MP3)” е избрано в “MODE (MP3, JPEG)” (стр. 50).

Изреждане на JPEG изображения

В последователност

DATA CD DATA DVD

Можете да възпроизведате JPEG файлове с изображения на DATA CD или DATA DVD в последователност.



1 Натиснете MENU.

Списъкът с албуми на DATA CD/DATA DVD се появява.



2 Натиснете ↑/↓, за да изберете албум.

3 Натиснете .

JPEG изображенията в избрания албум започват да се възпроизвеждат в последователност.

За да спрете възпроизвеждането

Натиснете .

Забележки

- Изреждането в последователност спира, когато натиснете \uparrow/\downarrow или ZOOM. За да възстановите изреждането на кадри, натиснете \triangleright .
- Тази функция не работи, ако "MODE (MP3, JPEG) е зададен в положение "AUDIO (MP3)". (стр. 50).

Възпроизвеждане на аудио записи и изображения едно след друго със звук

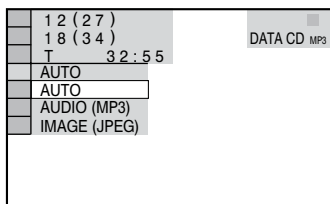
Можете да възпроизведате един след друг със звук, като първо поставите MP3 и JPEG файлове в един албум на DATA CD.

1 Натиснете DISPLAY в режим стоп.

Появява се контролното меню.

2 Натиснете \uparrow/\downarrow , за да изберете MODE (MP3, JPEG), след това натиснете ENTER.

Появяват се опциите за „MODE (MP3, JPEG)“.



3 Натиснете \uparrow/\downarrow , за да изберете „AUTO“ (настройка по подразбиране) и натиснете ENTER.

- AUTO: Възпроизвежда JPEG файлове с изображения и MP3 аудио записи в един албум един след друг.
- AUDIO (MP3): Възпроизвежда само MP3 аудио записи непрекъснато.
- IMAGE (JPEG): Възпроизвежда само JPEG файлове с изображения едно след друго.

4 Натиснете MENU.

Появява се списък с албумите, записани на DATA CD/DATA DVD.



5 Натиснете \uparrow/\downarrow , за да изберете албума, който съдържа MP3 аудио записи и JPEG файлове с изображения и който желаете да възпроизведете.

6 Натиснете \triangleright .

Плейърът започва да възпроизвежда.

Съвети

- За да повторите MP3 аудио записи и JPEG файлове с изображения в един албум, повторете същия MP3 аудио запис или албум, докато "MODE (MP3, JPEG)" е зададен в положение "AUTO". Вижте "Повторно възпроизвеждане" (стр. 27), за да повторите запис или албум.
- Независимо от избрания режим могат да бъдат разпознати максимално 200 албума. Когато изберете AUTO, плейърът разпознава до 300 MP3 и 300 JPEG файлове в един албум. Когато изберете AUDIO (MP3) или IMAGE (JPEG), плейърът разпознава до 600 MP3 и 600 JPEG файлове в един албум.

Забележки

- Не можете да възпроизведате JPEG файлове и MP3 записи по едно и също време, ако не са в един и същ албум.
- Когато продължителността на възпроизвеждането на JPEG файловете с изображения е по-голяма от тази на MP3 файловете или обратното, изреждането на кадри продължава без звук или картина.
- Ако възпроизведате голямо количество данни с MP3 и JPEG файлове с изображения по едно и също време, звукът може да прескача. Препоръчително е да зададете MP3 честотата в положение 128 kbps или по-малко, когато създавате файл. Ако звукът все още прескача, намалете размера на JPEG файла.

Задаване на стъпка за изреждането на кадри (INTERVAL)

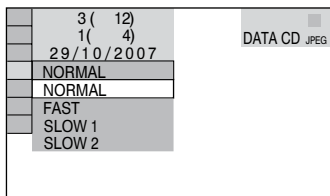
Можете да изберете времето, за което кадрите се появяват на екрана.

1 Натиснете **DISPLAY** два пъти, когато прегледате JPEG изображение или когато плейърът е в режим стоп.

Появява се контролното меню.

2 Натиснете **↑/↓**, за да изберете (INTERVAL), след това натиснете **ENTER**.

Опциите за “INTERVAL” се появяват.



3 Натиснете **↑/↓**, за да изберете настройката.

Настройката по подразбиране е подчертана.

- **NORMAL**: Задава време между 6 и 9 секунди.
- **FAST**: Задава време, по малко от NORMAL.
- **SLOW 1**: Задава време, по-голямо от NORMAL.
- **SLOW 2**: Задава време, по-голямо от SLOW1.

4 Натиснете **ENTER**.

Забележка

Някои JPEG файлове, особено тези в прогресивен формат или тези с 3 000 000 или повече пиксела, се извеждат за по-дълго време от останалите, което може да удължи продължителността, за която ще бъдат изведени.

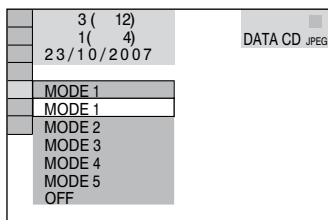
Избор на ефект за файлове с изображения при извеждане на кадри

Можете да изберете ефекта, който желаете да използвате, докато прегледате изреждане на кадри.

1 Натиснете **DISPLAY** два пъти, когато прегледате JPEG изображение или когато плейърът е в режим стоп.

2 Натиснете **↑/↓**, за да изберете (EFFECT), след това натиснете **ENTER**.

Опциите за “EFFECT” се появяват.



3 Натиснете **↑/↓**, за да изберете настройката.

Настройката по подразбиране е подчертана.

- **MODE 1**: Изображението се извежда от върха към долната част.
- **MODE 2**: Изображението се извежда от ляво на дясно.
- **MODE 3**: Изображението се извежда от центъра на екрана
- **MODE 4**: Изображението избира произволен ефект.
- **MODE 5**: Следващото изображение се извежда върху предходното.
- **OFF**: Изключва функцията.

4 Натиснете **ENTER**.

Относно DivX видео файлове

DivX® е цифрова видео технология, създадена от DivXNetworks, Inc. Това устройство е официално сертифициран DivX® продукт. Можете да възпроизведете DATA CD и DATA DVD, които съдържат DivX видео файлове.

DATA CD и DATA DVD, които плейърът може да възпроизвежда

Възпроизвеждането на DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW) и DATA DVD (DVD-ROM/DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R) на този плейър е обект на няколко условия:

– Когато на DATA CD/DATA DVD има DivX видео файлове, заедно с MP3 аудио записи или JPEG файлове с изображения, плейърът възпроизвежда само DivX видео файловете.

Въпреки това този плейър възпроизвежда само DATA CD, чиито логически формат е ISO 9660 Ниво1/Ниво2 или Joliet и DATA DVD в универсален дисков формат (UDF).

За подробности относно форматите на запис се обърнете към ръководствата за експлоатация на дисковете и на записващия софтуер (не са приложени).

Относно реда на възпроизвеждане на данни от DATA CD или DATA DVD

Вижте “Ред на възпроизвеждане на албуми, записи и файлове” (стр. 45). Обърнете внимание, че редът на възпроизвеждане може да не е същия, в зависимост от софтуера, който е използван за създаването на DivX видео файла или ако има повече от 200 албума и 600 DivX видео файла във всеки албум.

Забележка

Плейърът може да не успее да възпроизведе някои DATA CD/DATA DVD, създадени в Packet Write формат.

DivX видео файлове, които плейърът може да възпроизвежда

Плейърът може да възпроизвежда данни, записани в DivX формат и които имат разширение “AVI” или “DIVX”. Плейърът няма да възпроизведе файлове с разширение “AVI” или “DIVX”, ако те не са DivX.

Съвет

За подробности относно MP3 аудио записи или JPEG файлове с изображения на DATA CD/DATA DVD, вижте “DATA CD/DATA DVD, които плейърът може да възпроизвежда” (стр. 45).

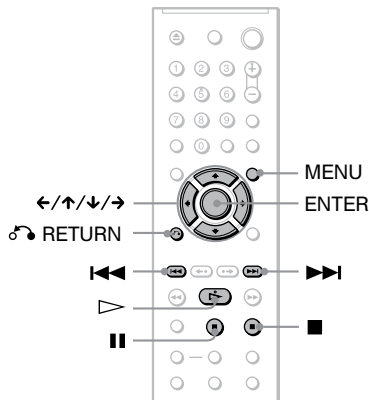
Забележки

- Плейърът може да не възпроизведе DivX видео файла, когато той е съставен от два или повече DivX видео файла.
- Плейърът не може да възпроизвежда DivX видео файл с размер, по-голям от 720 (широчина) × 576 (височина)/2 GB.
- В зависимост от DivX видео файла, изображението може да е неясно или звукът да прескача.
- Плейърът не може да възпроизвежда някои DivX файлове, които са по-дълги от 3 часа.

Възпроизвеждане на DivX видео файлове

DATA CD DATA DVD


Можете да възпроизведете DivX видео файлове от DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW) и DATA DVD (DVD-ROM/DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R).



Съвет

Можете да видите информацията за диска, докато възпроизведете DivX видео файл. (стр. 33)

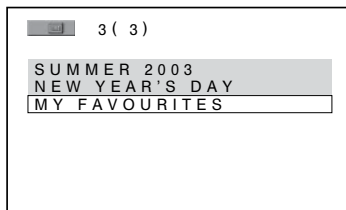
Забележки

- Ако на DATA CD/DATA DVD няма записани DivX видео файлове, появява се съобщение, което указва, че дискът не може да бъде възпроизведен.
- В зависимост от DivX видео файла, изображението може да бъде неясно или да спре. В този случай, препоръчваме ви да създадете файлът с по малка честота. Ако звукът все още съдържа шум, препоръчителният формат е MP3. Обърнете внимание, обаче, че този плейър не е съвместим с WMA (Windows Media Audio) формата.
- Заради технологията по компресията, която използват DivX видео файловете, възпроизвеждането на картината след като натиснете  (възпроизвеждане) отнема известно време.
- В зависимост от DivX видео файла, звукът и картината може да се разминават.

Избор на албум

1 Натиснете MENU.

Появява се списък с албумите на диска. Появяват се само албумите, съдържащи DivX видео файлове.



2 Натиснете , за да изберете албума, който желаете да възпроизведете.



3 Натиснете .

Възпроизвеждането започва от избрания албум. За да изберете DivX видео файловете, вижте “Избор на DivX видео файл” (стр. 54).

За да спрете възпроизвеждането

Натиснете .

За да преминете към следваща или предходна страница

Натиснете  или .

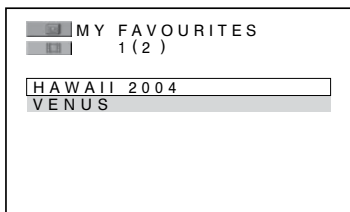
За да включите или изключите дисплея

Натиснете MENU неколккратно.

Избор на DivX видео файл

1 След стъпка 2 в „Избор на албум“ натиснете ENTER.

Появява се списък с файловете в албума.



2 Натиснете ↑/↓, за да изберете файл и натиснете ENTER.

Избраният файл се възпроизвежда.

За да спрете възпроизвеждането

Натиснете ■.

За да преминете към следваща или предходна страница

Натиснете ← или →.

За да се върнете към предходния дисплей

Натиснете ↶ RETURN.

За да възпроизведете следващ или предходен DivX видео файл без да включвате списъка с файлове по-горе.

Можете да изберете следващ или предходен DivX видео файл в същия албум, като натиснете ►► или ◀◀.

Можете също така да изберете първия DivX видео файл от следващ албум, като продължите да натискате ►► по време на възпроизвеждане на последният запис от първия албум. Обърнете внимание, че не можете да се върнете към предходния албум, като натискате ◀◀. За да се върнете към предходния албум, изберете албума от списъка.

💡 Съвет

Ако предварително сте задали колко пъти да се възпроизведе файлът, можете да възпроизведате DivX видео файла толкова пъти, колкото пъти сте задали. Вземете предвид следното:

- Когато плейърът бъде изключен, възпроизвеждането се отменя. Това включва и изключване на плейъра от функцията автоматично изключване на захранването. Когато желаете да спрете възпроизвеждането, натиснете ■, вместо ■.
- Когато отворите шейната на диска, възпроизвеждането се отменя.
- Когато възпроизведете друг файл, възпроизвеждането на този се отменя.

Използване на други допълнителни функции

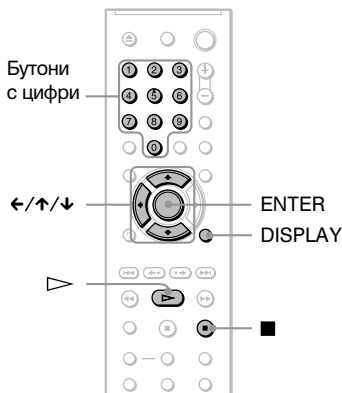
Заклучване на дискове

(Индивидуален родителски контрол, Родителски контрол)

Можете да зададете два вида ограничения за възпроизвеждане на определен диск.

- **Индивидуален родителски контрол**
Можете да зададете ограничения, така че плейърът да не възпроизвежда неподходящи дискове.
- **Родителски контрол**
Възпроизвеждането на някои DVD може да бъде ограничено съобразно предварително зададено ниво като възрастта на потребителите. Някои сцени могат да бъдат блокирани или сменени с други.

Една и съща парола се използва и за двете ограничения.



Индивидуален родителски контрол

DVD Video VCD CD

Можете да зададете една и съща парола за индивидуален родителски контрол за общо 40 диска. Когато зададете 41-я диск, първият диск се отменя.

1 Заредете диска, който желаете да заключите.

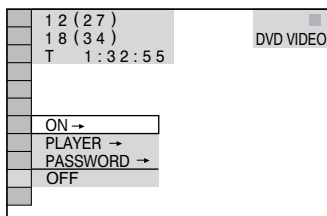
Ако дискът се възпроизвежда, натиснете ■, за да спрете възпроизвеждането.

2 Натиснете DISPLAY, докато плейърът е в режим стоп.

Контролното меню се появява.

3 Натиснете ↑/↓, за да изберете (PARENTAL CONTROL), след това натиснете ENTER.

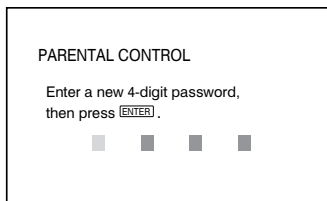
Появява се опцията "PARENTAL CONTROL".



4 Натиснете ↑/↓, за да изберете „ON →“, след това натиснете ENTER.

◆ Ако не сте въвели парола

Появява се екранът за регистриране на нова парола.



Въведете нова 4-цифрена парола, като използвате бутоните с цифри, след това натиснете ENTER.

Появява се екранът за потвърждение на паролата.

◆ Когато вече сте регистрирали парола

Появява се екранът за въвеждане на паролата.

5 Въведете вашата 4-цифрена парола, като натискате бутоните с цифри, след това натиснете ENTER.

Появява се съобщение "Custom parental control is set" (Индивидуалният родителски контрол е зададен) и екранът се връща на контролното меню.

За да изключите функцията индивидуален родителски контрол

1 Следвайте стъпки от 1 до 3 от "Custom Parental Control".

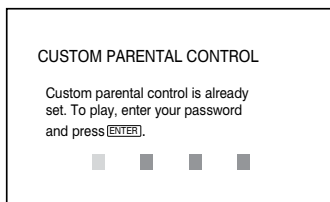
2 Натиснете ↑/↓, за да изберете "OFF →", след това натиснете ENTER.

3 Въведете 4-цифрената парола, като използвате бутоните с цифри, после натиснете ENTER.

→ продължава 55

Възпроизвеждане на диск със зададен индивидуален родителски контрол

- 1 Заредете диска със зададен родителски контрол.
Появява се екранът “CUSTOM PARENTAL CONTROL”.



- 2 Въведете 4-цифрената парола, като използвате бутоните с цифри, след това натиснете ENTER. Плейърът е готов за възпроизвеждане.

💡 Съвет

Ако забравите паролата, въведете 6-цифреното число “199703” чрез бутоните с цифри, когато екранът “CUSTOM PARENTAL CONTROL” ви попита за паролата, след това натиснете ENTER. Екранът ще поиска да въведете нова 4-цифрена парола.

Родителски контрол (Ограничаване на възпроизвеждането) DVDVideo

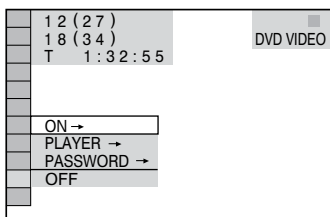
Възпроизвеждането на DVD VIDEO може да бъде ограничено от предварително зададено условие като например възрастта на потребителите. Функцията “PARENTAL CONTROL” ви позволява да зададете ниво на ограничение при възпроизвеждане.

- 1 Натиснете DISPLAY, докато плейърът е в режим стоп.

Контролното меню се появява.

- 2 Натиснете ↑/↓, за да изберете (PARENTAL CONTROL), след това натиснете ENTER.

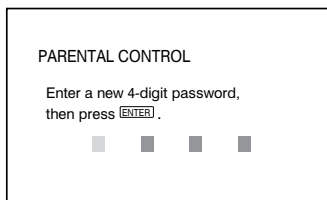
Появяват се опциите за “PARENTAL CONTROL”.



- 3 Натиснете ↑/↓, за да изберете “PLAYER →”, след това натиснете ENTER.

◆ Ако не сте въвели паролата

Появява се екранът за регистриране на нова парола.



Въведете 4-цифрена парола, като натискате бутоните с цифри, след това натиснете ENTER.

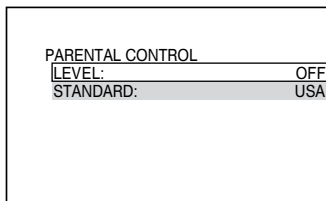
Появява се екранът за потвърждение на паролата.

◆ Когато вече сте регистрирали паролата

Появява се екранът за въвеждане на паролата.

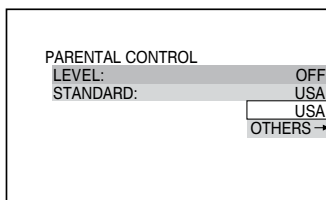
- 4 Въведете вашата 4-цифрена парола, като натискате бутоните с цифри, след това натиснете ENTER.

Появява се екранът за задаване на нивото на ограничение.



- 5 Натиснете ↑/↓, за да изберете „STANDARD“, след това натиснете ENTER.

Възможните опции за “STANDARD” се появяват.



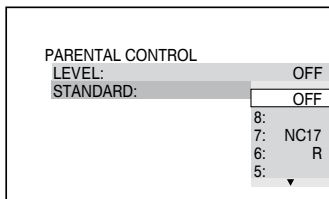
6 Натиснете ↑/↓, за да изберете географската област за задаване на ограничението, след това натиснете ENTER.

Областта е избрана.

Когато избирате “OTHERS →”, изберете и въведете стандартния код от таблицата на стр. 71, като използвате бутоните с цифри.

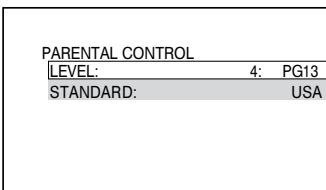
7 Натиснете ↑/↓, за да изберете „LEVEL“, след това натиснете ENTER.

Възможните опции за “LEVEL” се появяват.



8 Изберете желаното ниво чрез ↑/↓, после натиснете ENTER.

Настройката на функцията родителски контрол е завършена.



Колкото по-ниска е стойността, толкова по-стриктно е ограничението.

За да изключите функцията Родителски контрол
Задайте “LEVEL” в позиция “OFF” на стъпка 8.

Възпроизвеждане на диск със зададен родителски контрол

- 1 Заредете диска и натиснете ▷.
Появява се екранът за въвеждане на паролата.
- 2 Въведете 4-цифрената парола, като използвате бутоните с цифри, след това натиснете ENTER.
Плейърът започва възпроизвеждане.

Съвет

Ако забравите паролата, извадете диска и повторете стъпки 1 до 3 от “Родителски контрол (ограничено възпроизвеждане)”. Когато бъде поискано да въведете паролата, въведете 6-цифреното число “199703” чрез бутоните с цифри, после натиснете ENTER. Екранът ще поиска да въведете нова 4-цифрена парола. След като въведете нова 4-цифрена парола, върнете диска в плейъра и натиснете ▷. Когато екранът за въвеждане на паролата се появи, въведете вашата нова парола.

Забележки

- Когато възпроизвеждате дискове, които нямат функция родителски контрол, възпроизвеждането с плейъра не може да бъде ограничено.
- В зависимост от възпроизвеждания диск може да бъдете помолени да смените нивото на родителски контрол по време на възпроизвеждане. В този случай въведете паролата, след това сменете нивото. Ако функцията Resume Play бъде отказана, предходното ниво се връща.

Смяна на паролата

1 Натиснете DISPLAY, докато плейърът е в режим стоп.

Контролното меню се появява.

2 Натиснете ↑/↓, за да изберете (PARENTAL CONTROL), след това натиснете ENTER.

Появяват се опциите за “PARENTAL CONTROL”.

3 Натиснете ↑/↓, за да изберете „PASSWORD →“, след това натиснете ENTER.

Появява се екранът за въвеждане на паролата.

4 Въведете 4-цифрената парола, като използвате бутоните с цифри, след това натиснете ENTER.

5 Въведете нова 4-цифрена парола, като използвате бутоните с цифри, след това натиснете ENTER.

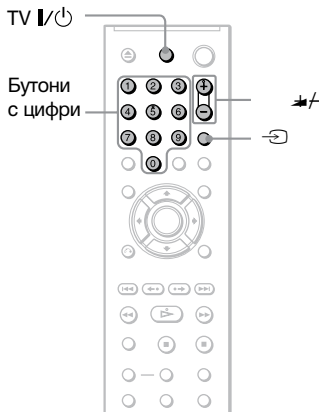
6 За да потвърдите паролата, въведете я отново, като използвате бутоните с цифри, след това натиснете ENTER.

Ако сте направили грешка при въвеждането на паролата

Натиснете ←, преди да натиснете ENTER и въведете правилната цифра.

Управление на телевизора с устройството за дистанционно управление

Можете да контролирате нивото на звука, входящия източник и включването на вашия телевизор SONY с устройството за дистанционно управление от комплекта.



Можете да управлявате телевизора с бутоните, описани по-долу.

Като натиснете Можете да

TV I/⏻	Включите и изключите телевизора
⏮ (сила на звука)+/-	Регулирате силата на звука на телевизора
⏻ (телевизор/ видео)	Превключите източника на входен сигнал за телевизора между телевизия и други входящи източници

Забележка

В зависимост от свързаното устройство може да се окаже невъзможно управлението на телевизора с някои от бутоните.

Управление на други телевизори с устройството за дистанционно управление

Можете да контролирате нивото на звука, входящия източник и включването на телевизор, който не е SONY. Ако вашият телевизор е записан в таблицата по-долу, задайте съответния производствен код.

1 Докато задържате бутон TV I/⏻, натискайте бутоните с цифри, за да изберете производствения код на вашия телевизор (вижте таблицата по-долу).

2 Освободете бутоната TV I/⏻.

Кодове на управляемите телевизори

Ако е записан повече от един код, опитайте да ги въведете един по един, докато не намерите този, който работи с телевизора ви.

Производител Код

Sony	01 (по подразбиране)
Aiwa	01 (по подразбиране)
Grundig	11
Hitachi	24
JVC	33
LG	06
Loewe	06
Panasonic	17, 49
Philips	06, 08
Samsung	06, 71
Sanyo	25
Sharp	29
Thomson	43
Toshiba	38

Забележки

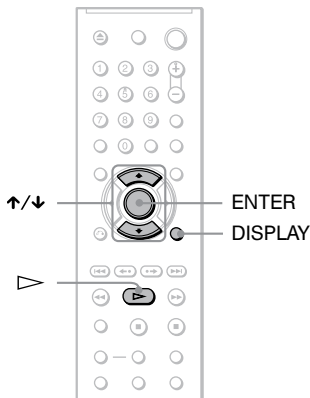
- Когато сменяте батериите на устройството за дистанционно управление, кодът, който сте задали, може да бъде възстановен на стойността си по подразбиране. Задайте кода отново.
- В зависимост от свързаното устройство може да се окаже невъзможно управлението на телевизора с някои от бутоните.

Използване на екрана на настройката

Чрез екрана на настройката можете да извършите различни настройки, например да регулирате картината и звука. Можете също така да зададете езика на субтитрите, езика за екрана на настройката и др. За подробности относно всяка опция в екрана на настройката вижте стр. 62 до 66.

Забележка

Настройките за възпроизвеждане, съхранени на диска, имат предимство пред тези от екрана на настройка, затова някои от по-долу описаните функции може и да не работят.

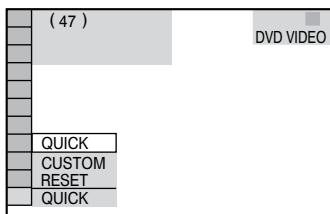


1 Натиснете **DISPLAY**, когато плейърът е в режим стоп.

Появява се контролното меню.

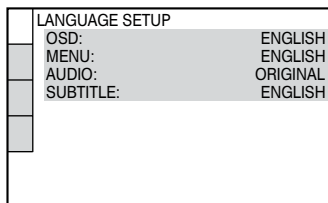
2 Натиснете **↑/↓**, за да изберете **(SETUP)**, след това натиснете **ENTER**.

Появяват се опциите за "SETUP".



3 Натиснете **↑/↓**, за да изберете „CUSTOM“, след това натиснете **ENTER**.

Появява се екранът на настройката.

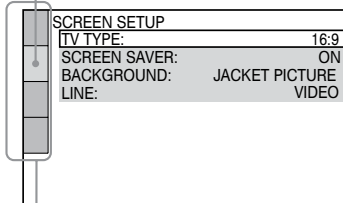


4 Натиснете **↑/↓**, за да изберете опция от изведения списък: „LANGUAGE SETUP“, „SCREEN SETUP“, „CUSTOM SETUP“ или „AUDIO SETUP“. След това натиснете **ENTER**.

Съответната настройка е избрана.

Пример: "SCREEN SETUP"

Избрана опция

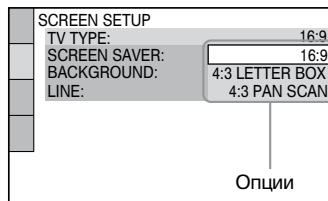


Възможни настройки

5 Изберете опция чрез **↑/↓**, след това натиснете **ENTER**.

Възможните опции за настройки се появяват.

Пример: "TV TYPE"



Опции

6 Изберете настройка чрез ↑/↓, след това натиснете ENTER.

Настройката е направена.
Пример: “4:3 PAN SCAN”

Избрана настройка

SCREEN SETUP	
ITV TYPE:	4:3 PAN SCAN
SCREEN SAVER:	ON
BACKGROUND:	JACKET PICTURE
LINE:	VIDEO

За да влезете в режим Quick Setup (Бърза настройка)

Изберете “QUICK” на стъпка 3. Следвайте указанията от стъпка 5 на бързата настройка, за да зададете основните положения (стр. 18).


За да върнете всички настройки „SETUP“ към първоначалната им стойност.

- 1 Изберете “RESET” на стъпка 3 и натиснете ENTER.
- 2 Изберете “YES”, като използвате ↑/↓. Можете да спрете процеса и да се върнете към контролното меню, като изберете “NO” тук.
- 3 Натиснете ENTER.
Всички настройки, обяснени на стр. 60 до 64, се връщат към настройките по подразбиране. Докато плейърът запаметява настройките, не натискайте бутона I/O, защото са му необходими няколко секунди, за да завърши тази операция.

Настройка на езика на екрана или звука (LANGUAGE SETUP)

Опцията “LANGUAGE SETUP” ви позволява да задавате различни езици за индикацията на екрана или за звука.

Изберете “LANGUAGE SETUP” в екрана на настройката. За подробности по използването на дисплея вижте “Използване на екрана на настройката” (стр. 59).

	LANGUAGE SETUP	
	OSD:	ENGLISH
	MENU:	ENGLISH
	AUDIO:	ORIGINAL
	SUBTITLE:	ENGLISH

◆ OSD (On-Screen Display)

Превключва езика за индикацията на екрана.

◆ MENU (само за DVD VIDEO)

Можете да изберете желан език за менюто на диска.

◆ AUDIO (само за DVD VIDEO)

Превключва езика за звука.
Когато изберете “ORIGINAL”, се избира езикът, заложен с приоритет на диска.

◆ SUBTITLE (само за DVD VIDEO)

Превключва езика за субтитрите, записани на DVD VIDEO.
Когато изберете “AUDIO FOLLOW”, езикът на субтитрите се променя в зависимост от езика, избран за звука.

🔑 Съвет

Ако изберете “OTHERS →” в “MENU”, “SUBTITLE” или “AUDIO”, изберете и въведете кода на езика от “Списък на езиковите кодове” на стр. 71 чрез бутоните с цифри.

Забележка

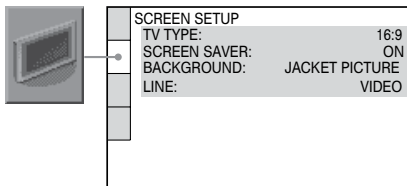
Когато изберете език в “MENU”, “SUBTITLE” или “AUDIO”, който не е записан на DVD VIDEO, един от записаните езици ще бъде автоматично избран.

Настройки на екрана (SCREEN SETUP)

Изберете настройки в зависимост от телевизора.

Изберете "SCREEN SETUP" в екрана на настройката. За подробности по използването на дисплея вижте "Използване на екрана на настройката" (стр. 59).

Положенията по подразбиране са подчертани.



◆ TV TYPE

Избира съотношението на екрана на телевизора, който предстои да бъде свързан (4:3 стандартен или широкоекранен).

16:9	Изберете тази позиция, когато свързвате широкоекранен телевизор или телевизор с функция широк екран.
4:3 LETTER BOX	LETTER BOX Изберете тази позиция, когато свързвате 4:3 телевизор. Извежда широка картина с черни ленти в горната и долната част на екрана.
4:3 PAN SCAN	PAN SCAN Изберете тази позиция, когато свързвате 4:3 телевизор. Извежда широка картина на целия екран, като част от нея се отрязва автоматично.

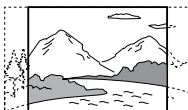
16:9



4:3 LETTER BOX



4:3 PAN SCAN



Забележка

В зависимост от DVD, опцията "4:3 LETTER BOX" може да бъде избрана автоматично вместо "4:3 PAN SCAN" или обратното.

◆ SCREEN SAVER

Скриин сейвърът се появява, когато оставите системата в пауза или стоп режим за 15 минути или когато възпроизвеждате CD или DATA CD/DATA DVD (MP3 аудио) за повече от 15 минути. Скриин сейвърът е полезен, защото предотвратява повреда на екрана. Натиснете \triangleright , за да изключите скриин сейвъра.

ON	Включва скриин сейвъра.
OFF	Изключва скриин сейвъра.

◆ BACKGROUND

Избира цвета на фона или изображението на телевизионния екран в стоп режим или когато възпроизвеждате CD или DATA CD/DATA DVD (MP3 аудио).

JACKET PICTURE	Изображението-обложка (неподвижна картина) се появява, но само ако вече е записано на диска (CD-EXTRA и др.). Ако дискът не съдържа такова изображение, появява се изображението "GRAPHICS".
GRAPHICS	Предварително зададено изображение, съхранено в паметта на плейвъра, се появява.
BLUE	Цвятът на фона е син.
BLACK	Цвятът на фона е черен.

◆ LINE

Избира изходните видео сигнали от жака LINE (RGB)-TV на задния панел на плейвъра.

VIDEO	Извежда видео сигнали.
S VIDEO	Извежда S видео сигнали.
RGB	Извежда RGB сигнали.

Забележки


- Ако вашият телевизор не работи с S VIDEO или RGB сигнали, на телевизионния екран не се появява картина, дори ако изберете опция "S VIDEO" или "RGB". Вижте инструкциите, приложени към телевизора.
- Ако вашият телевизор има само един SCART (EURO AV) жак, не избирайте опцията "S VIDEO".

Индивидуални настройки (CUSTOM SETUP)

Позволява настройки, свързани с възпроизвеждането.

Изберете “CUSTOM SETUP” в екрана на настройката. За подробности по използването на екрана на настройката вижте “Използване на екрана на настройката” (стр. 59).

Положенията по подразбиране са подчертани.



CUSTOM SETUP	
AUTO POWER OFF:	ON
AUTO PLAY:	OFF
DIMMER:	BRIGHT
PAUSE MODE:	AUTO
TRACK SELECTION:	OFF
MULTI-DISC RESUME:	ON
DivX:	Registration Code →

◆ AUTO POWER OFF

Включва или изключва функцията за автоматично изключване на захранването.

<u>ON</u>	Плейърът влиза в режим на готовност, когато е оставен в режим стоп за повече от 30 минути.
OFF	Изключва функцията.

◆ AUTO PLAY

Включва или изключва настройките за Автоматично възпроизвеждане. Използва се, когато плейърът е свързан с таймер (не е включен в комплекта).

<u>OFF</u>	Изключва функцията.
ON	Автоматично започва възпроизвеждане, когато плейърът се включи от таймер (не е включен в комплекта).

◆ DIMMER

Регулира осветлението на дисплея на предния панел.

<u>BRIGHT</u>	Екранът на предния панел е ярък.
DARK	Екранът на предния панел е затъмнен.

◆ PAUSE MODE (само за DVD VIDEO/DVD-VR)

Избира се изображението в режим пауза.

<u>AUTO</u>	Изображение, включващо динамично движещи се обекти, се извежда на екран без трептене. Обикновено се избира това положение.
FRAME	Изображение, включващо неподвижни обекти, се извежда на екран с висока резолюция.

◆ TRACK SELECTION (само за DVD VIDEO)

Дава предимство на звуковия формат с най-много записани канали, когато се възпроизвежда DVD VIDEO със записани няколко аудио формата (PCM, DTS, MPEG audio или Dolby Digital формат).

<u>OFF</u>	Не се дава приоритет.
AUTO	Дава се приоритет.

Забележки

- Когато зададете опция “AUTO”, езикът може да се промени. Настройката “TRACK SELECTION” има по-висок приоритет от “AUDIO” опциите в “LANGUAGE SETUP” (стр. 60).
- Ако зададете “DTS” в позиция “OFF” (стр. 64), звуковият формат DTS не се възпроизвежда, дори ако сте избрали опция “TRACK SELECTION” в позиция “AUTO”.
- Ако форматите PCM, DTS, MPEG audio и Dolby Digital имат един и същи брой канали, плейърът избира формата в следния ред - PCM, DTS, Dolby Digital, MPEG audio.

◆ MULTI-DISC RESUME (само за DVD VIDEO/VIDEO CD) (само за DVP-NS39)

Включва или изключва настройката Multi-disc Resume. Възстановеното възпроизвеждане може да бъде запомнето за 6 различни диска DVD VIDEO/VIDEO CD (стр. 23).

<u>ON</u>	Запомнява възстановеното възпроизвеждане за 6 диска.
OFF	Не запомнява настройките. Възпроизвеждането започва отново в точката на възстановяване само за заредения в плейъра диск.

Забележка

Ако стартирате Quick Setup; настройките на Multi-Disc Resume, може да се върнат по подразбиране.

◆ DivX

Извежда регистрационния код на плейъра.

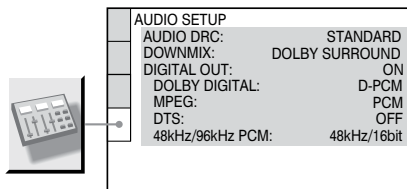
За повече информация, вижте <http://www.divx.com>

Настройка на звука (AUDIO SETUP)

“AUDIO SETUP” ви позволява да изберете звука според условията на възпроизвеждане и направеното свързване.

Изберете “AUDIO SETUP” в екрана на настройката. За подробности по използването на екрана вижте “Използване на екрана на настройката” (стр. 59).

Позицията по подразбиране е подчертана.



◆AUDIO DRC (Dynamic Range Control) (само за DVD VIDEO/DVD-RW)

Прави звука ясен, когато силата му е намалена, по време на възпроизвеждане на DVD, което отговаря на “AUDIO DRC”.

Тази функция влияе върху изходния сигнал от следните жакове:

- LINE (RGB) TV жак
- DIGITAL OUT (COAXIAL) жак само когато “DOLBY DIGITAL” е в позиция “D-PCM” (стр. 64).

STANDARD	Обикновено се избира тази позиция.
TV MODE	Прави ниските звуци ясни, дори когато сте намалили силата на звука.
WIDE RANGE	Придава усещането, че присъствате на изпълнение на живо.

◆DOWNMIX (само за DVD VIDEO/DVD-VR режим)

Включва метода за миксиране до 2 канала, когато възпроизвеждате DVD със задни компоненти на сигнала или записан във формат Dolby Digital. За подробности относно задните компоненти на сигнала вижте “Извеждане на аудио информацията за диска” (стр. 38).

Тази функция има ефект върху изходния сигнал от следните жакове:

- LINE (RGB) TV жак
- DIGITAL OUT (COAXIAL), когато “DOLBY DIGITAL” е в позиция “D-PCM” (стр. 64).

DOLBY SURROUND	Обикновено се избира тази позиция. Изходните многоканални аудио сигнали, които пресъздават ефекта съраунд, се миксират до 2 канала.
NORMAL	Всички изходни многоканални аудио сигнали се свеждат до 2 канала за използване с вашата стереоуредба.

◆DIGITAL OUT

Избира дали аудио сигналите да бъдат извеждани през жакa DIGITAL OUT (COAXIAL).

ON	Обикновено се избира тази позиция. Когато избирате “ON”, вижте “Настройка на цифровия изходен сигнал” за следващите настройки. (стр. 66)
OFF	Влиянието на цифровата схема върху аналоговата е минимално.

Настройка на цифровия изходен сигнал

Превключва методите за извеждане на аудио сигналите, когато свържете компонент като усилвател (рисийвър) или MD дек с цифров входящ жак.

За подробности по свързването вижте стр. 17. Изберете "DOLBY DIGITAL", "MPEG", "DTS" и "48kHz/96 kHz PCM", след като сте задали "DIGITAL OUT" в позиция "ON".

Ако свържете компонент, който не съответства на избрания аудио сигнал, от високоговорителите или няма да излезе никакъв звук, или ще излезе силен шум, който може да увреди ушите ви или самите високоговорители.

◆ DOLBY DIGITAL (само за DVD VIDEO/DVD-VR режим)

Избира вида на Dolby Digital сигналите.

<u>D-PCM</u>	Изберете тази позиция, когато плейърът е свързан с аудио компонент без вграден Dolby Digital декодер. Можете да изберете дали сигналите да бъдат Dolby Surround (Pro Logic) или не, като зададете съответната настройка в "DOWNMIX" от "AUDIO SETUP" (стр. 63).
<u>DOLBY DIGITAL</u>	Изберете тази позиция, когато плейърът е свързан с аудио компонент с вграден Dolby Digital декодер.

◆ MPEG (само за DVD VIDEO/DVD-VR режим)

Избира MPEG аудио сигнали.

<u>PCM</u>	Изберете тази позиция, когато плейърът е свързан с аудио компонент без вграден MPEG декодер. Ако възпроизвеждате многоканален MPEG звук, плейърът възпроизвежда стерео сигнали през жака DIGITAL OUT (COAXIAL).
<u>MPEG</u>	Изберете тази позиция, когато плейърът е свързан с аудио компонент с вграден MPEG декодер.

◆ DTS

Избира дали DTS сигналите да бъдат извеждани или не.

<u>OFF</u>	Изберете това, когато плейърът е свързан с аудио компонент без вграден DTS декодер.
<u>ON</u>	Изберете това, когато плейърът е свързан с аудио компонент с вграден DTS декодер.

◆ 48kHz/96kHz PCM (само за DVD VIDEO)

Избира честотата на аудио сигнала.

<u>48kHz/16bit</u>	Аудио сигналите от DVD VIDEO винаги се конвертират в 48kHz/16bit.
<u>96kHz/24bit</u>	Всички видове сигнали, включително 96kHz/24bit, се извеждат в оригинален формат. Въпреки това, ако сигналът е кодиран със защита на авторско право, той се извежда като 48kHz/16bit.

Забележка

Аналоговите аудио сигнали от жаковете LINE RGB-TV (SCART) не се влияят от тази настройка и запазват оригиналното си ниво на честота.

Отстраняване на проблеми

Ако се сблъсквате с някой от изброените по-долу проблеми по време на използването на плейъра, използвайте тези указания за отстраняването им. Ако проблемът продължава, консултирайте се с най-близкия доставчик на Sony.

Захранване

Захранването не се включва.

- ➔ Проверете дали захранващият кабел е здраво свързан.

Картина

Няма картина/появява се шум в картината.

- ➔ Свържете отново кабелите по-здраво.
- ➔ Свързващите кабели са повредени.
- ➔ Проверете свързването с вашия телевизор (стр. 15) и включете входящия селектор, за да може сигналът от плейъра да се появи на телевизионния екран.
- ➔ В екрана на настройката задайте "LINE" от менюто "SCREEN SETUP" в позицията, която отговаря на вашата система (стр. 61).
- ➔ Дискът е замърсен.
- ➔ Ако видео сигналът от DVD плейъра преминава през видеорекордера, за да стигне до телевизора или сте свързали плейъра с комбиниран телевизор/видеоплейър, защитата на авторското право, приложена към някои DVD програми, може да повлияе на качеството на картината.
- ➔ Възпроизвежда се диск, който е записан в цветна система, различна от тази на телевизора ви.

Въпреки че задавате съотношението на екрана чрез „TV TYPE“ на „SCREEN SETUP“, картината не изпълва екрана.

- ➔ Съотношението на DVD диска е фиксирано.

Картината е чернобяла

- ➔ В екрана на настройката задайте "LINE" от менюто "SCREEN SETUP" в позицията, която отговаря на вашия телевизор (стр. 61).
- ➔ В зависимост от телевизора изображението на екрана става чернобяло, когато възпроизвеждате диск, записан в система за цветна телевизия NTSC.

- ➔ Ако използвате кабел SCART, уверете се, че е с точните размери (21-pins).

Звук

Няма звук

- ➔ Свържете отново кабелите по-здраво.
- ➔ Свързващият аудио кабел е повреден.
- ➔ Плейърът не е свързан с правилния входен жак на усилвателя (рисивъра) (стр. 17).
- ➔ Входът на усилвателя (рисивъра) не е настроен правилно.
- ➔ Плейърът е в режим пауза или в режим бавно възпроизвеждане.
- ➔ Плейърът е в режим бързо превъртане напред или назад.
- ➔ Ако звукът не излиза от жака DIGITAL OUT (COAXIAL), проверете аудио настройките (стр. 63).
- ➔ Когато се възпроизвежда Super VCD, на който няма записана звукова пътека 2, когато изберете "2:STEREO", "2:1/L", "2:2/R", няма да има звук.
- ➔ Когато възпроизвеждате многоканален MPEG звук, от предните високоговорители ще се извеждат само сигналите от предния ляв и десен високоговорител.

Силата на звука е ниска.

- ➔ На някои DVD силата на звука е ниска. Това може да се подобри, ако зададете опцията "AUDIO DRC" от "AUDIO SETUP" в позиция "TV MODE" (стр. 63).

Функциониране

Устройството за дистанционно управление не работи.

- ➔ Батериите са отслабнали.
- ➔ Има препятствия между дистанционното и плейъра.
- ➔ Разстоянието между дистанционното и плейъра е твърде голямо.
- ➔ Дистанционното не е насочено към сензора за дистанционно управление на плейъра.

Дискът не се възпроизвежда.

- ➔ Дискът е обърнат обратно. Заредете диска правилно със страната, която ще се възпроизвежда, надолу.
- ➔ Дискът е изкривен.
- ➔ Плейърът не може да възпроизвежда определени дискове (стр. 6).

- ➔ Регионалният код на DVD диска не отговаря на плейъра.
- ➔ Във вътрешността на плейъра се е кондензирала влага (стр. 3).
- ➔ Плейърът не възпроизвежда диск, който не е правилно финализиран (стр. 6).

Не може да се възпроизвежда MP3 аудио запис (стр. 46).

- ➔ DATA CD не е записан в MP3 формат, който отговаря на ISO9660 Ниво 1/ Ниво 2 или Joliet.
- ➔ DATA DVD не е записан в MP3 формат, който отговаря на UDF (универсален дисков формат).
- ➔ MP3 аудио записът няма разширение “.MP3”.
- ➔ Данните не са форматиранни в MP3, дори да има разширение “.MP3”.
- ➔ Данните не са MPEG 1 Audio Layer 3.
- ➔ Плейърът не може да възпроизвежда записи във формат MP3PRO.
- ➔ Настройката “MODE” (MP3, JPEG) е зададена в положение “IMAGE (JPEG)” (стр. 50).
- ➔ DATA CD/DATA DVD съдържа DivX видео файл.

Не може да се възпроизвежда JPEG файл с изображение (стр. 46).

- ➔ DATA CD не е записан в JPEG формат, който отговаря на ISO9660 Ниво 1 или Joliet.
- ➔ DATA DVD не е записан в JPEG формат, който отговаря на UDF (универсален дисков формат).
- ➔ Файлт с изображение има разширение, различно от “.JPG” или “.JPEG”.
- ➔ Размерът е по-голям от 3072 (широчина) × 2048 (дължина) в нормален режим или повече от 3 300 000 точки в Прогресивен JPEG. (Някои прогресивни JPEG файлове не могат да бъдат изведени, дори ако размерът на файла е с нормален капацитет).
- ➔ Изображението не се побира на екрана (тези изображения се намаляват).
- ➔ Настройката “MODE” (MP3, JPEG) е зададена в положение “AUDIO (MP3)” (стр. 50).
- ➔ DATA CD/DATA DVD съдържа DivX видео файл.

MP3 аудио записът и JPEG файлът с изображение стартират едновременно.

- ➔ “MODE (MP3, JPEG)” е зададен в положение “AUTO” (стр. 50)

DivX видео файлът не може да бъде възпроизведен.

- ➔ Файлт не е създаден в DivX формат.
- ➔ Файлт има разширение, различно от “AVI” и “DivX”.
- ➔ DATA CD (DivX видео)/DATA DVD (DivX видео) не е записан в DivX формат, който отговаря на ISO9660 Ниво 1/Ниво 2 или Joliet/UDF.
- ➔ DivX видео файлът има широчина, по-голяма от 720 и височина, по-голяма от 576.

Заглавието на албума/песента/файла не е изведено правилно.

- ➔ Плейърът може да възпроизвежда само цифри и букви. Други знаци се извеждат като “*”.

Дискът не се възпроизвежда отначало.

- ➔ Избрани са Програмирано, Разбъркано, Повторно или А-В повторно възпроизвеждане (стр. 25).
- ➔ Избран е режим възстановено възпроизвеждане (стр. 22).

Плейърът започва възпроизвеждането на диска автоматично.

- ➔ Дискът има функция автоматично възпроизвеждане.
- ➔ “AUTO PLAY” в “CUSTOM SETUP” е в позиция “ON” (стр. 62).

Възпроизвеждането спира автоматично.

- ➔ Дискът може да съдържа сигнал за автоматична пауза. По време на възпроизвеждането плейърът спира при постъпване на сигнала.

Не можете да изпълнявате някои функции като спиране, търсене, забавено възпроизвеждане, повторно, разбъркано или програмирано възпроизвеждане.

- ➔ В зависимост от диска може да се окаже невъзможно изпълнението на някои от горезиброените функции. Вижте инструкциите на самия диск.


Езикът на звука не може да бъде сменен.

- ➔ Опитайте с менюто на диска, вместо с бутоните за директен избор от устройството за дистанционно управление (стр. 23).
- ➔ На диска няма записан звук на различни езици.
- ➔ Смяната на езика за звука е забранена на DVD диска.

Езикът на субтитрите не може да бъде сменен или изключен.

- ➔ Опитайте с менюто на диска, вместо с бутоните за директен избор от устройството за дистанционно управление (стр. 23).
- ➔ На диска няма записани субтитри на различни езици.
- ➔ Смяната на езика за субтитрите е забранена на DVD диска.

Ракурсите не могат да бъдат сменени.

- ➔ Опитайте с менюто на диска, вместо с бутоните за директен избор от устройството за дистанционно управление (стр. 23).
- ➔ На диска няма записани различни ракурси.
- ➔ Ресурсът може да бъде сменен, когато на дисплея на предния панел се появи индикация “” (стр. 9).
- ➔ Смяната на ракурсите е забранена на DVD диска.

Плейърът не работи правилно.

- ➔ Когато статично електричество и др. влияе върху функционирането на плейъра, изключете захранването на плейъра.

На екрана и на дисплея на предния панел е изведена индикация от 5 символа – цифри или букви.

- ➔ Функцията авто-диагностика се е активирала. (Вижте таблицата на стр. 68.)

Шейната на диска не се отваря и на дисплея на предния панел се появява индикация „LOCKED“.

- ➔ Настроена е функцията Child Lock (стр. 21).

Шейната на диска не се отваря и на дисплея на предния панел се появява индикация „TRAY LOCKED“.

- ➔ Свържете се с вашия дилър или с местния квалифициран сервиз на Sony.

По време на възпроизвеждане на DATA CD или DATA DVD на телевизионния екран се появява индикацията „Data error“.

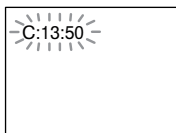
- ➔ MP3 записът/JPEG файлът с изображение/ DivX видео файлът, който искате да възпроизведете, е развален.
- ➔ Данните не са MPEG 1 Audio Layer 3.

- ➔ JPEG файлът с изображение не съответства с DCF (стр. 45).
- ➔ JPEG файлът с изображение притежава разширението “.JPG” или “.JPEG”, но не е в JPEG формат.
- ➔ Файлът, който се опитвате да възпроизведете, има разширение “.AVI” или “.DIVX”, но не е в DivX формат или е в DivX формат, който не се поддържа от плейъра.

Функция авто-диагностика

(Когато на дисплея се появяват букви/цифри)

Когато функцията авто-диагностика се включва, за да предотврати неизправно функциониране на плейъра, на екрана и на дисплея на предния панел мига сервизен номер от 5 символа (например С 13 50). В този случай проверете значението в следващата таблица.



Първите три символа на сервизния номер	Повреда и/или начин на отстраняване
С 13	Дискът е замърсен или във формат, който не може да се възпроизведе от този плейър (стр. 6). ➔ Почистете диска с парче мек плат или проверете формата (стр. 2).
С 31	Дискът не е зареден правилно. ➔ Заредете диска правилно.
Е XX (xx е произволно число)	За да предотврати неизправно функциониране, плейърът е извършил функция авто-диагностика. ➔ Свържете се с квалифицирания сервиз и им подайте 5-символния номер. Например: Е 61 10

Речник

Албум (стр. 47, 53)

Участък, в който се съхраняват DivX видео файлове, JPEG файлове с изображения или MP3 аудио записи на DATA CD/DATA DVD. ("Album" е изключително определение само за този плейър).

Глава (стр. 9)

Части от видео или музикален материал, които са по-малки от заглавията. Едно заглавие се състои от няколко глави. В зависимост от диска може да няма записани глави.

DivX® (стр. 52)

Цифрова видео технология, създадена от DivX, Inc. Видео файловете, кодирани с DivX технологията, са с високо качество и сравнително малък размер.

Dolby Digital (стр. 17, 64)

Технология за цифрова аудио компресия, разработена от Dolby Laboratories. Технологията отговаря на многоканален съраунд звук. Задният канал е стерео и има отделен нискочестотен канал в този формат. Dolby Digital осигурява същите отделни канали с висококачествен цифров аудио звук, характерен за кино аудио системите Dolby Digital. Доброто разделяне на каналите се осъществява поради факта, че данните за всички канали са записани отделно и са обработени по цифров път.

DTS (стр. 17, 64)

Технология за цифрова аудио компресия, разработена от Digital Theater Systems, Inc. Тази технология отговаря на многоканален съраунд. Задният канал е стерео и има отделен нискочестотен канал в този формат. DTS извежда същите отделни канали с висококачествен цифров звук. Доброто разделяне на каналите се осъществява благодарение на това, че данните за всеки канал са записани отделно и се обработват по цифров път.

DVD VIDEO (стр. 5)

Диск, който съдържа до 8 часа подвижни изображения, въпреки че диаметърът му е същият като на CD.

Капацитетът на данните на един DVD - едностраничен и еднослоен - е 4.7 GB (Гига байт) и е 7 пъти по-голям от този на един CD.

Освен това капацитетът на данните на един двуслоен, едностраничен DVD е 8.5 GB, на един еднослоен, двустраничен DVD - 9.4 GB, а на един двуслоен, двустраничен DVD - 17 GB.

Данните за картината са в MPEG 2 формат, един от световните стандарти за цифрова компресия.

Данните за картината се компресират до около 1/40 (средно) от истинската големина. DVD използва също технологията за кодиране с различна скорост, която променя данните в зависимост от състоянието на картината.

Аудио данните са записани във формат Dolby Digital, както и в многоканален формат, което ви позволява да се наслаждавате на по-реалистично звуково присъствие. Освен това DVD е снабден с допълнителни, усъвършенствани функции като различни ракурси, различни езици и родителски контрол.

DVD-RW (стр. 5)

Това е записващ и презаписващ диск със същия размер като DVD VIDEO. Той има два режима: режим VR и видео. DVD-RW, който са записани във видео режим, имат същия формат като DVD VIDEO, докато тези, записани в режим VR (Видео запис), позволяват редакция или програмиране на съдържанието.

DVD+RW (стр. 5)

Това е записващ и презаписващ диск. DVD+RW използва записващ формат, който е сравним с този на DVD VIDEO дисковете.

Файл (стр. 45, 48)

JPEG изображение, записано на DATA CD/ DATA DVD или DivX видео файл, записан на DATA CD/DATA DVD ("File" е изключително определение само за този плейър). Един файл се състои от едно изображение или видео.

MPEG AUDIO (стр. 17, 64)

Международна стандартна кодираща система за компресиране на аудио цифрови сигнали, сертифицирана от системата ISO/IEC. MPEG 1 съответства на до 2-канално стерео. MPEG 2, използван с DVD, съответства на до 7.1 канален съраунд.

Заглавие (стр. 9)

Най-дългите части видео или музикален материал на DVD, филм и др., ако е видео софтуер или цял албум, ако е аудио софтуер.

Спецификации

Система

Лазер: Полупроводников лазер

Система на формат на сигнала: PAL/ NTSC

Аудио характеристики

Честотна лента: DVD VIDEO

(PCM 48 kHz): 2 Hz до 22 kHz (± 0.5 dB)/

CD: 2 Hz до 22 kHz (± 0.5 dB)

Изкривяване на хармониците: 0.01%

Динамичен обхват: DVD VIDEO: 85 dB/

CD: 85 dB

Виеие и вибрации: По-малък от установената стойност ($\pm 0.001\%$ W PEAK)

Изходи

(Име на жака: Вид на жака/Изходно ниво/

Товарен импеданс)

DIGITAL OUT (COAXIAL): Фоно жак/0.5 Vp-p/

75 Ω

LINE (RGB)-TV:

(AUDIO): SCART жак/2 Vrms/10 k Ω

(VIDEO): SCART жак/1.0 Vp-p/ 75 Ω

(S VIDEO): SCART жак/Y: 1.0 Vp-p

C: 0.3 Vp-p (PAL), 0.286 Vp-p (NTSC)/75 Ω

(RGB): SCART жак/0.7 Vp-p/ 75 Ω

Общи характеристики

Изисквания към захранването: 220 – 240 V AC,
50/60 Hz

Консумация на електроенергия: 8 W

Размери (приблизително):

430 × 43 × 206.5 mm

(ш/в/д) включително издадените части

Тегло (приблизително): 1.70 kg

Работна температура: 5 °C до 35 °C

Допустима влажност: 25 % до 80 %

Включени в комплекта аксесоари

Вижте стр. 14.

Дизайнът и спецификациите подлежат на промени без предупреждение.

Списък на езиковите кодове

За подробности вижте стр. 37, 41, 60.

Изписването на езиците е съобразно стандарт ISO 639: 1988 (E/ F).

Код	Език	Код	Език	Код	Език	Код	Език
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbaijani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali;	1248	Indonesian	1393	Occitan	1528	Thai
	Bangla	1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1067	Tibetan	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1070	Breton	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1079	Catalan	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1093	Corsican	1269	Yiddish	1435	Pashto;	1535	Tonga
1097	Czech	1283	Javanese		Pushto	1538	Turkish
1103	Welsh	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1105	Danish	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1109	German	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-	1543	Twi
1130	Bhutani	1299	Cambodian		Romance	1557	Ukrainian
1142	Greek	1300	Kannada	1482	Kirundi	1564	Urdu
1144	English	1301	Korean	1483	Romanian	1572	Uzbek
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1489	Russian	1581	Vietnamese
1149	Spanish	1307	Kurdish	1491	Kinyarwanda	1587	Volapük
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1495	Sanskrit	1613	Wolof
1151	Basque	1313	Latin	1498	Sindhi	1632	Xhosa
1157	Persian	1326	Lingala	1501	Sangho	1665	Yoruba
1165	Finnish	1327	Laothian	1502	Serbo-	1684	Chinese
1166	Fiji	1332	Lithuanian		Croatian	1697	Zulu
1171	Faroese	1334	Latvian;	1503	Singhalese		
1174	French		Lettish	1505	Slovak		
1181	Frisian	1345	Malagasy	1506	Slovenian	1703	Не е определен

Код на областите за родителски контрол

За подробности вижте стр. 56.

Код	Област	Код	Област	Код	Област	Код	Област
2044	Argentina	2165	Finland	2362	Mexico	2149	Spain
2047	Australia	2174	France	2376	Netherlands	2499	Sweden
2046	Austria	2109	Germany	2390	New Zealand	2086	Switzerland
2057	Belgium	2248	India	2379	Norway	2528	Thailand
2070	Brazil	2238	Indonesia	2427	Pakistan	2184	United Kingdom
2079	Canada	2254	Italy	2424	Philippines		
2090	Chile	2276	Japan	2436	Portugal		
2092	China	2304	Korea	2489	Russia		
2115	Denmark	2363	Malaysia	2501	Singapore		

Индекс

/Английски език/

Цифри

16:9 61
4:3 LETTER BOX 61
4:3 PAN SCAN 61
48 kHz/96 kHz PCM 64
5.1-канален съраунд 17

A-L

A-B REPEAT 28
ADVANCE 21
ALBUM 31
ANGLE 41
AUDIO 37, 60
AUDIO DRC 63
AUDIO SETUP 63
AUTO PLAY 62
AUTO POWER OFF 62
BACKGROUND 61
CD 6, 20
CHAPTER 30
CHAPTER VIEWER 30
CUSTOM 59
CUSTOM PARENTAL
CONTROL 55
CUSTOM PICTURE MODE 42
CUSTOM SETUP 62
DATA CD 5, 45, 52
DATA DVD 5, 45, 52
DATE 49
DIGITAL OUT 63
DIMMER 62
DivX 52, 62
DOLBY DIGITAL 37, 64, 68
DOWNMIX 63
DTS 37, 64, 68
DVD 5, 20, 69
DVD+RW 5, 21, 69
DVD меню23
DVD-RW 5, 23, 69
EFFECT 51
FAST PLAY 21
FILE 31
INDEX 31
INTERVAL 51
JPEG 5, 45
LANGUAGE SETUP 60
LINE 61

M-Z

MEMORY 43
MENU 60
MODE (MP3, JPEG) 50
MP3 5, 45
MPEG 37, 64, 69
MULTI DISC RESUME 22, 62
ORIGINAL 23
ORIGINAL/PLAY LIST 23
OSD 60
PARENAL CONTROL 55
PAUSE MODE 62
PBC възпроизвеждане 24
PICTURE NAVIGATION 32, 48
PLAY LIST 23
PROGRAM 25
QUICK 60
REPEAT 27
REPLAY 21
RESET 60
SCENE 30
SCREEN SAVER 61
SCREEN SETUP 61
SETUP 59
SHARPNESS 44
SHUFFLE 26
SLOW PLAY 21
SUBTITLE 60
SURROUND 39
TIME/TEXT 30, 33
TITLE 30
TITLE VIEWER 32
TOP MENU 23
TRACK 31
TRACK SELECTION 62
TV TYPE 61
TVS (TV виртуален
съраунд) 39
VIDEO CD 6, 20
ZOOM 21, 48

/Български език/

А-Л

Албум 45, 68
Бавно възпроизвеждане 30
Батерии 14
Боравене с дискове 2
Бърза настройка 18, 60
Бързо превъртане назад 29
Бързо превъртане напред 29
Високоговорители
 Свързване 17
Глава 68
Дисплей на предния панел 9
Дисплей на екрана
 Дисплей на контролното
 меню 11
 Дисплей на предния
 панел 9
 Дисплей с настройки 59
Дисплей с настройки 59
Екран
 Дисплей на контролното
 меню 11
 Дисплей с настройки 59
Заглавие 69
Извеждане на кадри
 в непрекъснат ред 49
Използваеми дискове 6
Контролно меню 11

М-Я

Неподвижен кадър 30
Непрекъснато
 възпроизвеждане
 CD/ VIDEO CD 20
 DVD 20
Откриване на определена
 позиция, като наблюдавате
 телевизионния екран 29
Отстраняване на повредите 65
Повторно възпроизвеждане 27
Програмирано
 възпроизвеждане 25
Разбъркано
 възпроизвеждане 26
Свързване 14
Свързване 15
Сканиране 29
Търсене 29
Устройство за дистанционно
 управление 10, 14, 58
Файл 69
Функция Child Lock 21
Цифров изход 64



2-895-898-E1(1)

Sony Corporation

<http://www.sony.net/>